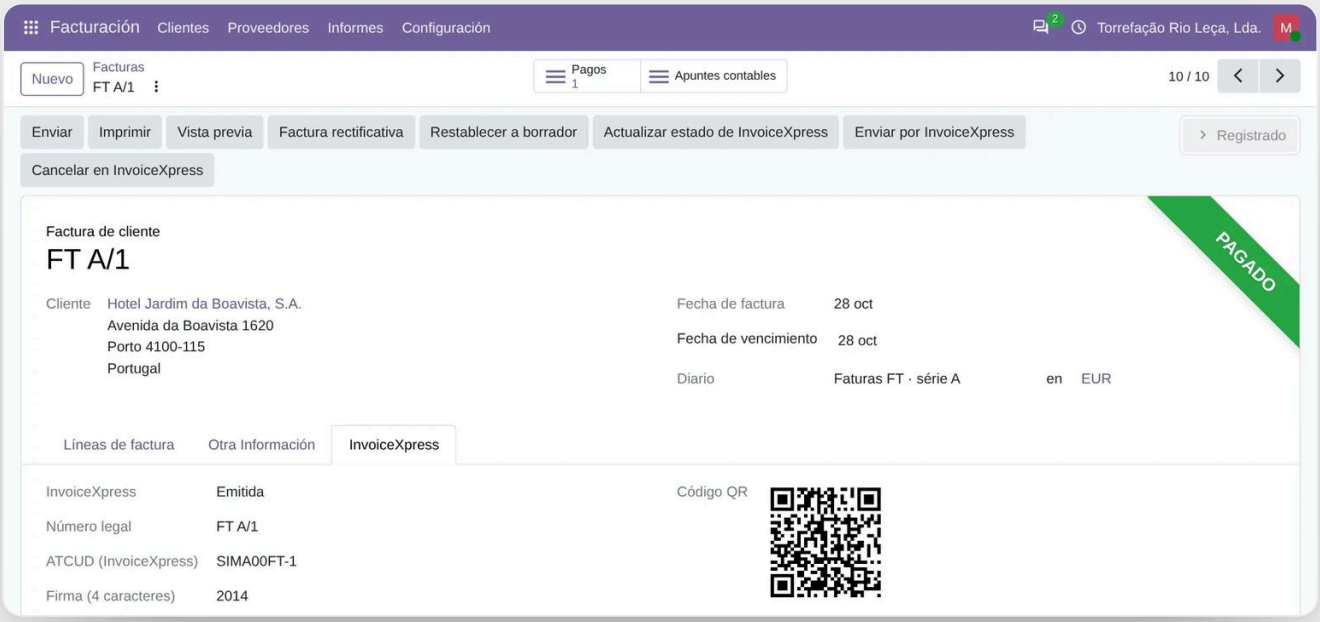
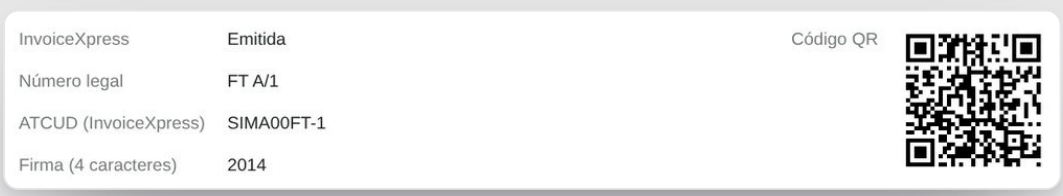
GUÍA DEL CONECTOR · FACTURACIÓN Y FISCALIDAD

Conector InvoiceXpress para Odoo

Emite en InvoiceXpress las facturas que confirmas en Odoo y guarda su número legal, su ATCUD y su firma.

Odoo 17 · 18 · 19 · 20 | 14 días de prueba, sin tarjeta | Edición del 19-11-2026





Captura real de Odoo 20. Una factura confirmada en Odoo y emitida en InvoiceXpress, con su pestaña InvoiceXpress ampliada: el número legal, el ATCUD, la firma y el código QR.

Contenido

A la derecha, la página en la que empieza cada capítulo. Los nombres de menús y botones son los de Odoo en castellano.

1	Para quién es y qué resuelve	3
2	El conector en cifras	5
3	Dónde lo ves en tu Odoo	5
4	Lo que necesitas antes de empezar	6
5	La prueba de FlexigoTech Cloud	6
6	Conectar tu cuenta de InvoiceXpress paso a paso	8
7	De la factura de Odoo a la factura legal de InvoiceXpress	10
8	Diarios, series y tipos de documento	16
9	IVA y motivos de exención	19
10	Clientes: contactos de Odoo y de InvoiceXpress	22
11	Pagos y recibos	25
12	Cancelar documentos y seguir los cambios en InvoiceXpress	28
13	Documentos emitidos fuera de Odoo	31
14	PDF legal, QR y SAF-T (PT)	33
15	Los datos que van y vuelven	36
16	Lo que pasa solo	37
17	Las opciones de la conexión y cómo vienen	38
18	Seguridad y datos personales	40
19	Varias cuentas y varias empresas	40
20	Si algo falla	41
21	Otras formas de hacerlo	43
22	Planes y precio	43
23	Preguntas frecuentes	44
24	Glosario	47
25	Lista de comprobación y contacto	49

Esta guía describe la versión 20.0.1.1.1 del módulo (rama 20.0 de Odoo, commit 54681c57e). Todo lo que cuenta sale de su código publicado, de la documentación oficial de la plataforma o de capturas reales.

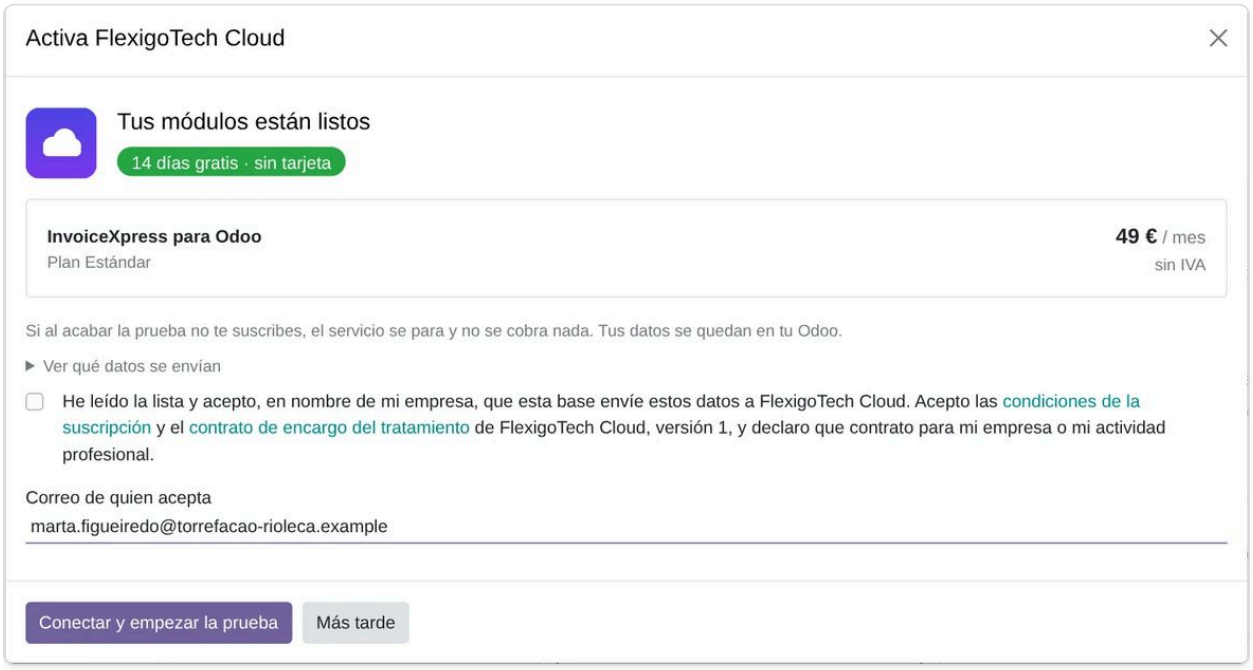
Las capturas son de una base de Odoo 20 de pruebas, con una empresa y unos datos inventados y sin conexión real con InvoiceXpress. El módulo también tiene versión para Odoo 17, 18 y 19.

1 Para quién es y qué resuelve

El conector necesita la suscripción a FlexigoTech Cloud, con 14 días de prueba sin tarjeta. Sin la prueba o la suscripción, el conector no emite nada.

Odoo no es un programa de facturación con certificación de la AT, y el conector no lo convierte en uno. En Portugal, las empresas con sede, establecimiento estable o domicilio en el país tienen que facturar solo con programas que la AT haya certificado antes si el año anterior facturaron más de 50.000 €, si usan un programa de facturación o si llevan contabilidad organizada (Decreto-Lei 28/2019, art. 4.º, n.º 1). Con el conector, cada documento lo emite InvoiceXpress con su propia certificación de la AT, que es la que va impresa en él, y Odoo guarda su número legal, su ATCUD, su firma y su PDF.

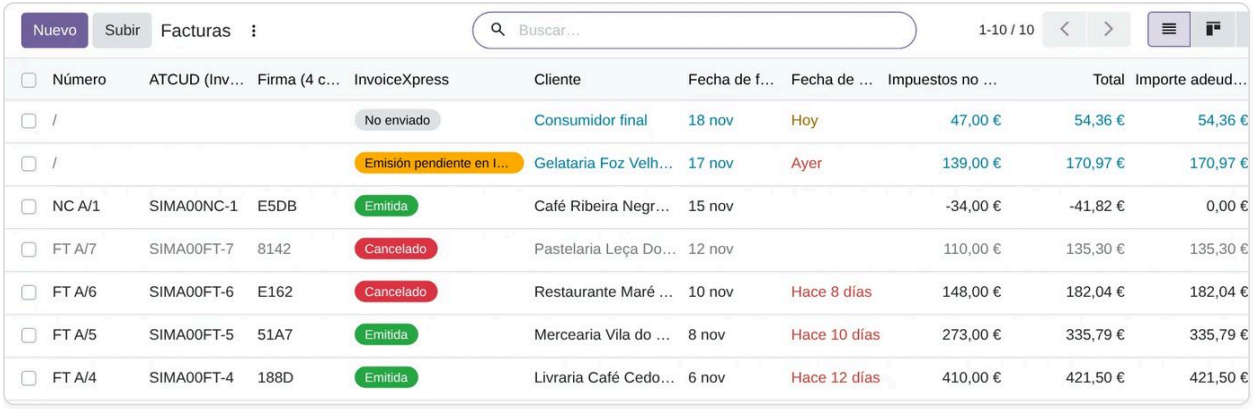
Hoy las notas de crédito, las notas de débito, las facturas simplificadas (FS) y las facturas-recibo (FR) fallan contra InvoiceXpress real: InvoiceXpress las rechaza porque el conector las envía con la serie de las facturas FT. Se arregla en la versión siguiente del módulo.



- **Captura real de Odoo 20.** La pantalla para activar FlexigoTech Cloud y empezar los 14 días de prueba.

En Odoo llevas los clientes, los pedidos y las facturas, pero el documento legal, con su número, su ATCUD y su firma, lo emite InvoiceXpress. Sin conector, alguien repite en InvoiceXpress cada factura que ya está en Odoo, copia de vuelta el número legal y mira a mano si el documento se canceló o se cobró.

Con el conector, la factura que confirmas en Odoo se emite en InvoiceXpress y vuelve con su número legal, su ATCUD y su firma. Se activa por diario de ventas.



Número	ATCUD (Inv…	Firma (4 c…	InvoiceXpress	Cliente	Fecha de f…	Fecha de …	Impuestos no …	Total	Importe adeud…
/			No enviado	Consumidor final	18 nov	Hoy	47,00 €	54,36 €	54,36 €
/			Emisión pendiente en I…	Gelataria Foz Velh…	17 nov	Ayer	139,00 €	170,97 €	170,97 €
NC A/1	SIMA00NC-1	E5DB	Emitida	Café Ribeira Negr…	15 nov		-34,00 €	-41,82 €	0,00 €
FT A/7	SIMA00FT-7	8142	Cancelado	Pastelaria Leça Do…	12 nov		110,00 €	135,30 €	135,30 €
FT A/6	SIMA00FT-6	E162	Cancelado	Restaurante Maré …	10 nov	Hace 8 días	148,00 €	182,04 €	182,04 €
FT A/5	SIMA00FT-5	51A7	Emitida	Mercearia Vila do …	8 nov	Hace 10 días	273,00 €	335,79 €	335,79 €
FT A/4	SIMA00FT-4	188D	Emitida	Livraria Café Cedo…	6 nov	Hace 12 días	410,00 €	421,50 €	421,50 €

- **Captura real de Odoo 20.** La lista **Facturas** con las columnas **ATCUD (InvoiceXpress)** y **Firma (4 caracteres)**.

Lo que cambia en el día a día

- Confirmas la factura en Odoo y vuelve con su número legal.
- Si InvoiceXpress no responde, la factura queda pendiente y el conector lo reintenta cada minuto.
- Los pagos emiten sus recibos en InvoiceXpress.
- Imprimir y enviar usan el PDF legal de InvoiceXpress.
- Lo que se cancela en InvoiceXpress se refleja en la factura de Odoo.

Lo que no hace

- No funciona sin la suscripción a FlexigoTech Cloud: sin un servicio activo no emite nada.
- No convierte Odoo en un programa de facturación con certificación de la AT: el documento legal lo emite InvoiceXpress.
- No crea tu cuenta de InvoiceXpress ni guarda en Odoo tus credenciales de la AT: las dos cosas están en InvoiceXpress.
- No lleva presupuestos ni guías de transporte de InvoiceXpress: solo facturas, facturas simplificadas, facturas-recibo, notas de crédito y de débito, y los recibos de los cobros.
- Una factura lleva un solo motivo de exención: si tiene líneas exentas por motivos distintos, hay que partirla en dos.
- No identifica a los clientes por nombre: los empareja por un código fijo.

Cómo se ha probado. InvoiceXpress no tiene entorno de pruebas: su prueba de 30 días es una cuenta real que no comunica los documentos a la AT. El conector se ha probado contra un simulador hecho con la definición oficial de la API de InvoiceXpress (OpenAPI 3.1): cada petición se comprueba contra los esquemas oficiales y se reproducen las respuestas documentadas. Entre sus 143 pruebas automáticas, unas cortan la conexión en cada paso de una emisión y comprueban que InvoiceXpress acaba siempre con un solo documento. El 17 de noviembre de 2026 se probó además con una cuenta de prueba real de InvoiceXpress, a través de FlexigoTech Cloud y con la versión 1.1.0 del conector para Odoo 19: guardar la clave de InvoiceXpress, probar la conexión, traer las series y los impuestos, traer sin duplicarlas las facturas emitidas fuera de Odoo y comprobar que el conector no emite sin una serie registrada en la AT. Una cuenta de prueba no puede registrar series, así que la emisión se probó quitando esa comprobación solo en la prueba: una factura FT con su número legal, su firma y su PDF legal, el recibo RG de un cobro parcial, una anulación con motivo y una emisión cortada que se repite sin crear otra factura. Hoy las notas de crédito, las notas de débito, las facturas simplificadas (FS) y las facturas-recibo (FR) fallan contra InvoiceXpress real: InvoiceXpress las rechaza porque el conector las envía con la serie de las facturas FT. Se arregla en la versión siguiente del módulo. El ATCUD y el código QR reales piden una serie

registrada en la AT, que una cuenta de prueba no puede tener. Las pantallas son de Odoo 20, con datos inventados y las respuestas del simulador.

GUÍA DEL CONECTOR · INVOICEXPRESS

2 El conector en cifras

4
versiones de Odoo: 17, 18, 19 y 20

6
tareas programadas, activas al instalar

3
cuentas con el plan Estándar (10 con Pro)

14
días de prueba sin tarjeta

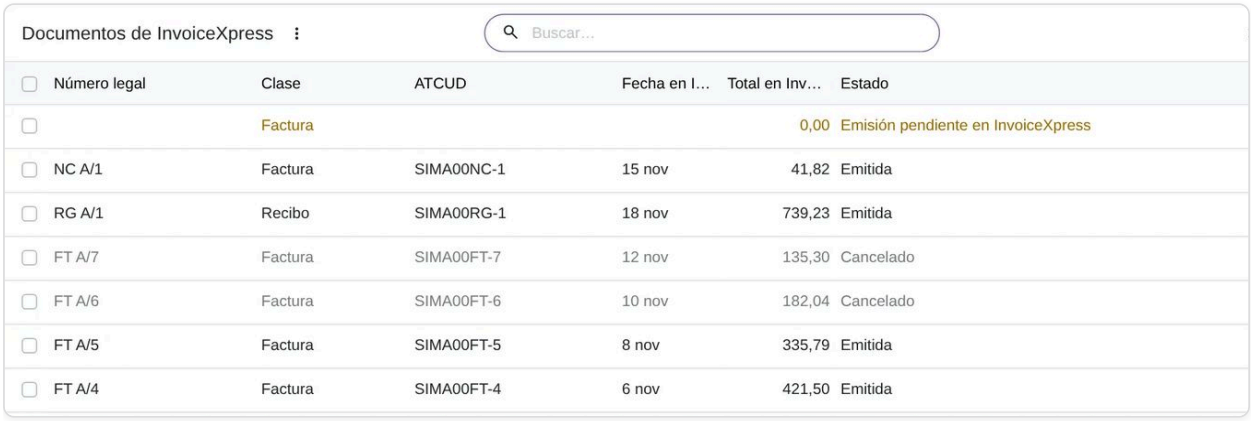
143
funciones de prueba en 10 ficheros

8
menús propios del módulo

Solo depende del módulo de facturación de Odoo, que está en Community, y de FlexigoTech Cloud: funciona en Community y en Enterprise. Hay una rama del módulo para cada una de las versiones 17, 18, 19 y 20 de Odoo.

GUÍA DEL CONECTOR · INVOICEXPRESS

3 Dónde lo ves en tu Odoo



- **Captura real de Odoo 20.** La lista **Documentos de InvoiceXpress**, con número legal, ATCUD, fecha, total y estado.

Facturación › Configuración › InvoiceXpress	El submenú del conector en la configuración de Facturación, para los usuarios de facturación.
Serie	Abre la lista **Series de InvoiceXpress**, con los códigos de validación de la AT de cada serie.
Impuestos	Abre la lista **Impuestos de InvoiceXpress**.
Obtener de InvoiceXpress	Abre el asistente que trae los documentos emitidos desde la web o la app de InvoiceXpress. Solo lo ven los responsables de contabilidad.
Vincular contactos existentes	Abre el asistente que empareja tus clientes de InvoiceXpress con los contactos de Odoo.

Registro de operaciones	Abre el **Registro de operaciones de InvoiceXpress**, con cada llamada, su resultado y su tiempo. Solo lo ven los responsables de contabilidad.

Fuera de ese submenú, el conector añade **Documentos de InvoiceXpress** en **Facturación › Clientes** y **SAF-T (PT) de InvoiceXpress** en **Facturación › Informes**. La conexión se configura en **Ajustes**, en el bloque **InvoiceXpress (Portugal)** del apartado **Facturación**. Además, la factura, el diario de ventas y el contacto llevan una pestaña **InvoiceXpress**; la factura, los botones **Reintentar en InvoiceXpress**, **Actualizar estado de InvoiceXpress**, **Enviar por InvoiceXpress** y **Cancelar en InvoiceXpress**; el cobro, sus **Recibos de InvoiceXpress**, y el impuesto de venta, los campos **Impuesto de InvoiceXpress** y **Motivo de exención AT**.

4 Lo que necesitas antes de empezar

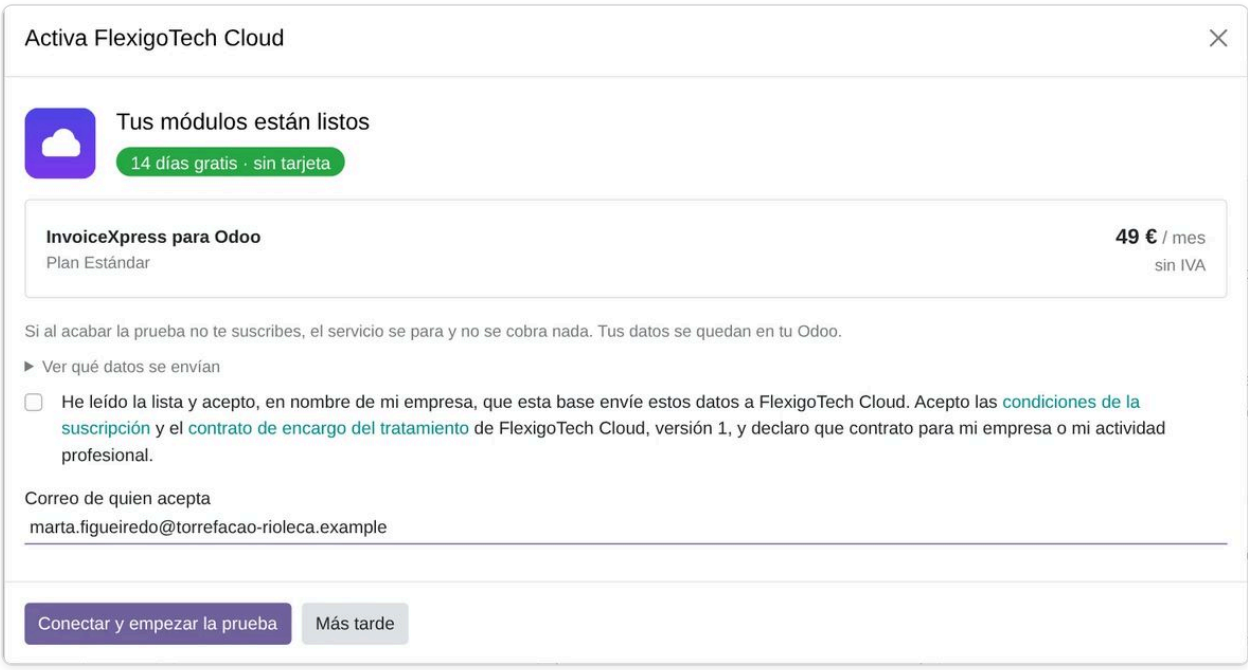
- Una cuenta de pago de InvoiceXpress, abierta por ti y con la AT conectada. La prueba de 30 días no sirve para emitir desde Odoo: no comunica los documentos a la AT y su serie no se puede registrar, porque registrarla pide las credenciales del Portal das Finanças, así que se queda en N/D y el conector no emite con ella. Necesitas el nombre de la cuenta, que es la parte anterior a .app.invoicexpress.com en la dirección con la que entras, y la clave de API, que está en InvoiceXpress, en Cuenta › Integraciones › API.
- Las credenciales de la AT configuradas en InvoiceXpress, no en Odoo: con ellas InvoiceXpress comunica los documentos y registra las series.
- Odoo 17, 18, 19 o 20, en Odoo.sh o en tu propio servidor. En Odoo Online no se pueden instalar módulos de terceros, así que el conector no funciona allí.
- Un usuario administrador. Solo un administrador puede cambiar la conexión con InvoiceXpress.
- El módulo FlexigoTech Cloud, del que depende el conector. Las llamadas a InvoiceXpress pasan por FlexigoTech Cloud, y sin prueba ni suscripción no se envía nada a InvoiceXpress.

> El conector no crea tu cuenta de InvoiceXpress. Una serie nueva creada desde Odoo nace sin registrar en la AT y no emite nada hasta que la registras con **Registrar en la AT**.

Se instala como cualquier módulo de Odoo de terceros, en Odoo.sh o en tu servidor. Odoo instala a la vez `flexigotech_cloud`, la conexión con FlexigoTech Cloud, y las apps de las que depende: Facturación.

5 La prueba de FlexigoTech Cloud

1. **Pulsa Activar en la barra de arriba**
   Sale en cuanto instalas el módulo. Abre la ventana **Activa FlexigoTech Cloud**, con el plan Estándar y sus 14 días gratis, sin tarjeta.



- **Captura real de Odoo 20.** La ventana de activación: lee la lista de datos, marca la casilla y pon tu correo.

2 **Acepta y pon tu correo**

Marca «He leído la lista y acepto, en nombre de mi empresa…» (incluye las condiciones de la suscripción y el contrato de encargo del tratamiento) y escribe el **Correo de quien acepta**.

3 **Pulsa Conectar y empezar la prueba**

Odoo registra la base en FlexigoTech Cloud y empieza la prueba del módulo. Si lo dejas para luego, **Más tarde** cierra la ventana.

Lo mismo, desde Ajustes

En **Ajustes › FlexigoTech Cloud** está la lista completa de lo que la base envía. Marca la casilla, pon el correo y pulsa **Aceptar y conectar**. Si ya tienes cuenta en app.flexigotech.com, el campo **¿Tienes un código de tu cuenta?** enlaza la base con ella (el código vale 10 minutos).



- **Captura real de Odoo 20.** Ajustes › FlexigoTech Cloud, antes de conectar: la casilla marcada, el correo y **Aceptar y conectar**.

Con la base conectada, el bloque **Módulos** enseña cada módulo con su estado: **En prueba** y la fecha en que acaba, **Suscrito**, etc. Desde ahí se elige el plan (Estándar o Pro, al mes o al año) y se pulsa **Suscribirse**: el pago se hace en la página de Stripe, fuera de Odoo.



- **Captura real de Odoo 20.** Ajustes › FlexigoTech Cloud con la base conectada y el conector en prueba.

Precios sin IVA. Si al acabar la prueba no te suscribes, el servicio se para y no se cobra nada; tus datos se quedan en tu Odoo. **Comprobar ahora** pide el permiso al momento (si no, el módulo lo renueva solo cada 6 horas).

> En una copia neutralizada (staging) o en una base con datos de demostración no se puede empezar una prueba: Ajustes lo dice con «Esta base es una copia neutralizada o tiene datos de demostración, así que aquí no se empiezan pruebas.»

GUÍA DEL CONECTOR · INVOICEXPRESS

6 Conectar tu cuenta de InvoiceXpress paso a paso

1 Abre los ajustes de InvoiceXpress

En **Ajustes**, abre el apartado **Facturación** y baja hasta **InvoiceXpress (Portugal)**. Deja **Conexión con InvoiceXpress** en **Cuenta de InvoiceXpress**: la otra opción es el simulador, que no emite nada legal.



- **Captura real de Odoo 20.** El bloque **InvoiceXpress (Portugal)** de **Ajustes**, antes de conectar.

2 Indica el nombre de la cuenta

Escribe el nombre de tu cuenta de InvoiceXpress, la parte anterior a .app.invoicexpress.com. Solo admite letras minúsculas, dígitos y guiones, y Odoo lo pasa a minúsculas al guardar. Si lo escribes de otra forma, Odoo avisa con «El nombre de la cuenta de InvoiceXpress solo puede contener letras minúsculas, dígitos y guiones (la parte anterior a .app.invoicexpress.com).»

3 Acepta el consentimiento

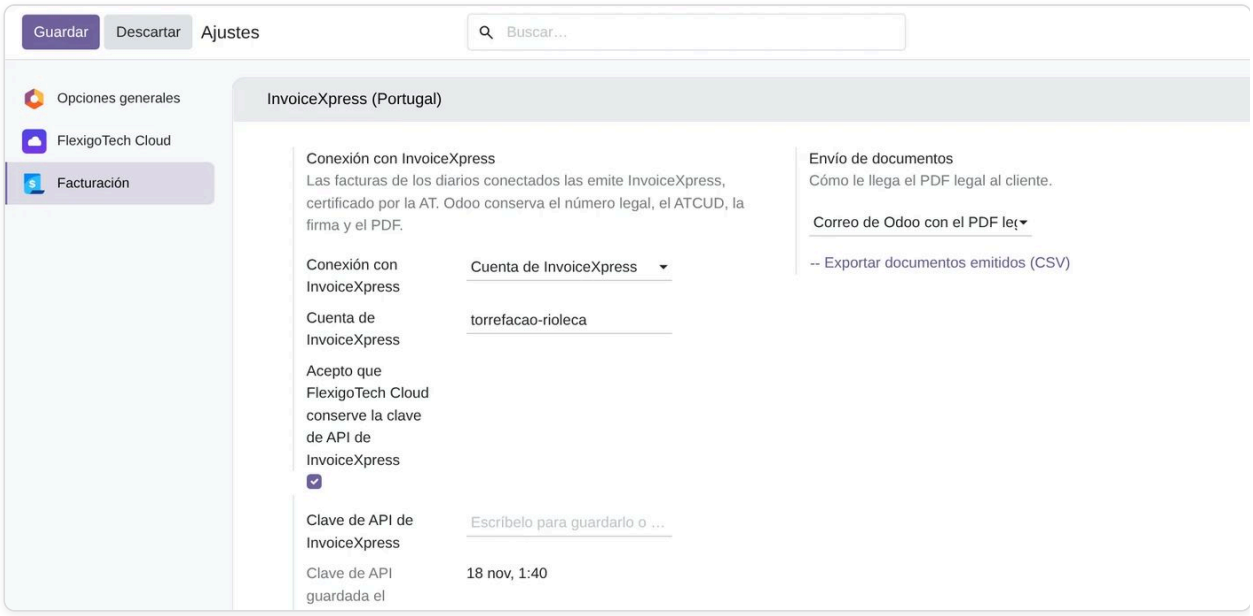
Marca **Acepto que FlexigoTech Cloud conserve la clave de API de InvoiceXpress**. La clave la guarda cifrada FlexigoTech Cloud, no tu Odoo, y cada llamada a InvoiceXpress pasa por FlexigoTech Cloud. Sin esta casilla no se envía nada y Odoo avisa con «Antes de guardar la clave de API de InvoiceXpress, acepta que FlexigoTech Cloud la conserva y que las llamadas a InvoiceXpress pasan por ella. No se ha enviado nada.»

4 Pega la clave de API y guarda

Pega la clave de API de InvoiceXpress y pulsa **Guardar**. La clave se envía una sola vez a FlexigoTech Cloud. En tu Odoo solo queda la fecha en que se guardó, la cuenta y la base de datos que la guardó.

5 Prueba la conexión

Pulsa **Probar conexión**: **Estado de la cuenta de InvoiceXpress** dice cuántas series tienes, cuántas están registradas en la AT y cuántos impuestos. Después pulsa **Obtener series** y **Obtener impuestos** para traer a Odoo lo que ya tienes en InvoiceXpress; al traer los impuestos, el conector empareja los de venta de Odoo que coinciden en tasa.



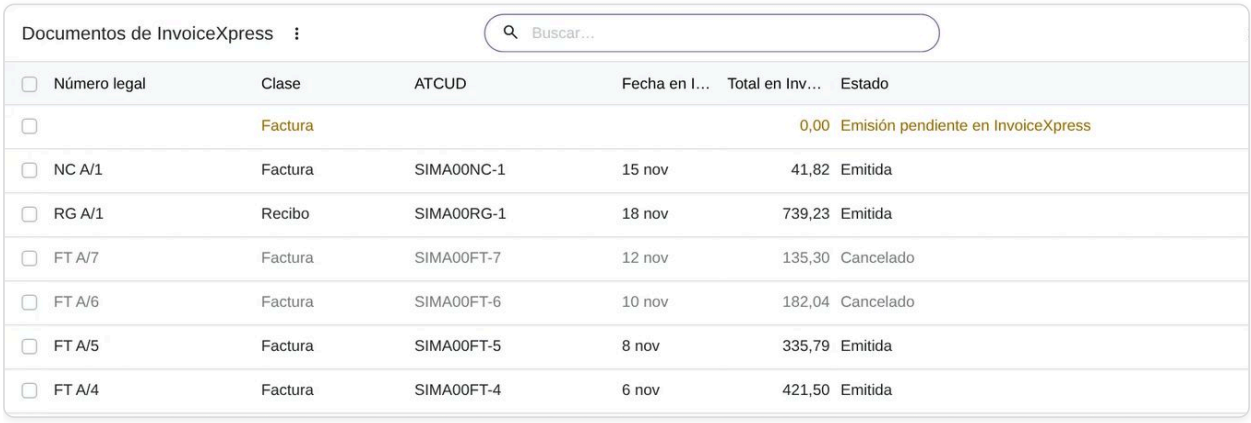
- **Captura real de Odoo 20.** La cuenta ya conectada, con **Clave de API guardada el** y **Estado de la cuenta de InvoiceXpress**.

6 Conecta un diario de ventas

En el diario de ventas, pestaña **InvoiceXpress**, enciende **Emitir con InvoiceXpress** y elige el tipo de documento y la serie. Desde ese momento, cada factura que confirmes en ese diario se emite en InvoiceXpress.

> Solo un administrador puede aceptar el consentimiento o poner las credenciales. Si otro usuario lo intenta, Odoo responde «Solo un administrador puede cambiar la conexión con InvoiceXpress.» Esta base de datos guarda la clave para una sola cuenta de InvoiceXpress: si cambias el nombre de la cuenta, tienes que guardar la clave otra vez. Una copia de la base de datos no envía nada a InvoiceXpress hasta que vuelvas a guardar la clave en ella.

Después de conectar, el conector trabaja solo con seis tareas programadas, activas desde la instalación. Una mira cada minuto qué emisiones pendientes toca reintentar, otra recoge cada 2 minutos los PDF legales y los códigos QR que falten, otra emite cada 15 minutos los recibos de los cobros, otra sigue cada hora los cambios hechos en InvoiceXpress, otra trae cada día los documentos emitidos fuera de Odoo y la última informa cada hora a FlexigoTech Cloud del estado de la conexión. Con **Exportar documentos emitidos (CSV)** sacas una copia local de lo emitido, y con **Desconectar InvoiceXpress** borras la clave de FlexigoTech Cloud; los documentos ya emitidos se quedan en InvoiceXpress y en Odoo.



- **Captura real de Odoo 20.** La lista de **Documentos de InvoiceXpress**, con el número legal, el ATCUD y el estado de cada documento.

GUÍA DEL CONECTOR · INVOICEXPRESS

7 De la factura de Odoo a la factura legal de InvoiceXpress



- **Captura real de Odoo 20.** Una factura en borrador con el aviso **Emisión pendiente en InvoiceXpress** y el botón **Reintentar en InvoiceXpress**.

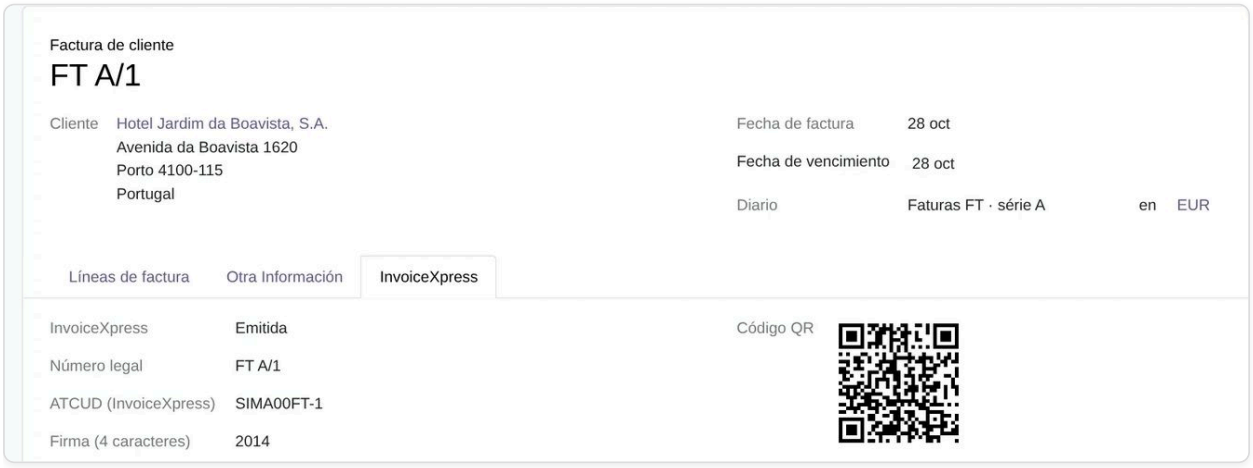
De dónde llega cada dato

- Al pulsar **Confirmar**, la factura se emite en InvoiceXpress en ese momento y Odoo le pone el número legal como nombre.
- Si InvoiceXpress o FlexigoTech Cloud no responden, la factura se queda en borrador con el aviso **Emisión pendiente en InvoiceXpress**, y cada factura se reintenta sola al cabo de 1, 5, 15 y 60 minutos y después cada hora, durante unas 24 horas, siempre con el mismo identificador de documento. Lo hace la tarea **InvoiceXpress: reintentar emisiones pendientes**.

- Justo después de emitir, el conector pide el PDF legal y el código QR. Lo que InvoiceXpress aún no tenga listo lo recoge la tarea **InvoiceXpress: obtener PDF legales y códigos QR**, cada 2 minutos. Confirmar nunca falla por ellos.

Botones de la factura

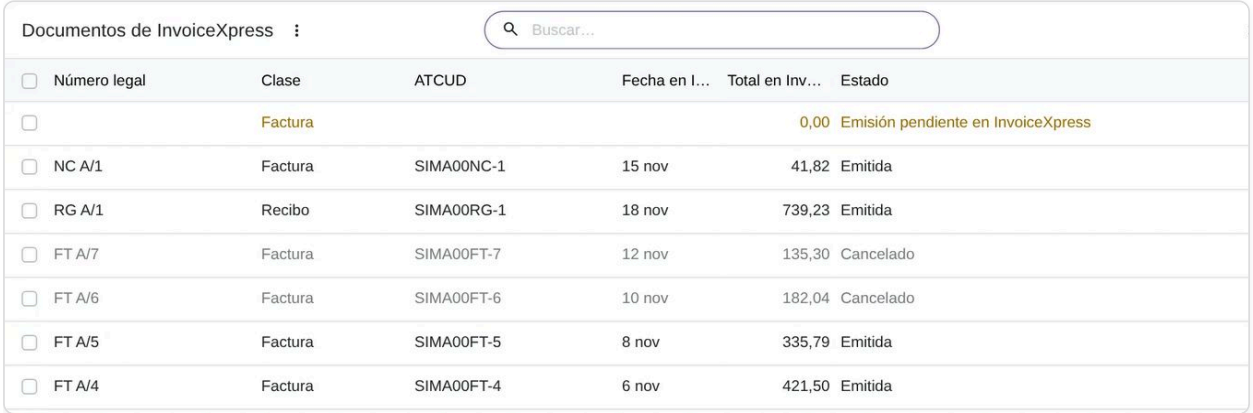
Reintentar en InvoiceXpress	Aparece en una factura en borrador con la emisión pendiente, en borrador en InvoiceXpress o con error. Sigue el mismo camino que **Confirmar** y nunca crea un segundo documento legal.
Actualizar estado de InvoiceXpress	Lee el documento en InvoiceXpress y muestra lo que haya cambiado allí. Aparece cuando la factura ya tiene número legal.
Enviar por InvoiceXpress	InvoiceXpress envía el PDF legal por correo al cliente. Aparece en facturas confirmadas con número legal.
Cancelar en InvoiceXpress	Cancela a la vez el documento legal en InvoiceXpress y el asiento de Odoo. Aparece en facturas confirmadas y emitidas, y solo para responsables de contabilidad.
Obtener el PDF legal	Descarga el PDF legal desde la pestaña **InvoiceXpress**.



- **Captura real de Odoo 20.** Una factura emitida, con su **Número legal**, su **ATCUD (InvoiceXpress)**, su **Firma (4 caracteres)** y su **Código QR** en la pestaña **InvoiceXpress**.

Estados

El campo **InvoiceXpress** de la factura y el **Estado** del documento usan estos valores: **Emisión pendiente en InvoiceXpress**, **Borrador en InvoiceXpress**, **Emitida**, **Emitida y liquidada**, **Cancelado**, **Borrador eliminado** y **Error**. Los ves en **Facturación › Clientes › Documentos de InvoiceXpress**.



- **Captura real de Odoo 20.** La lista **Documentos de InvoiceXpress** con número legal, ATCUD y estado.

1. **Confirma la factura**
   Odoo la envía a InvoiceXpress.

2. **Si no hay respuesta, espera**
   La factura sigue en borrador y se reintenta sola.

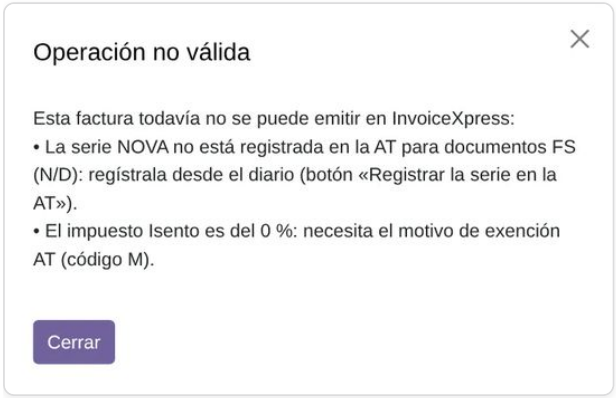
3. **Comprueba el número**
   Al emitirse, la factura toma el número legal, el ATCUD y la firma de 4 caracteres.

> Una factura con número legal no vuelve a borrador ni se elimina. Para anularla usa **Cancelar en InvoiceXpress** o una nota de crédito.

Qué comprueba el conector antes de emitir

Antes de enviar nada, el conector revisa la factura sin conectarse a InvoiceXpress. Si algo haría que InvoiceXpress o la AT la rechacen, aparece «Operación no válida» con la lista de problemas, y la factura no se emite. Lo que revisa:

- Que el diario tenga serie de InvoiceXpress y que esa serie esté registrada en la AT para el tipo de documento.
- Que la factura tenga cliente y que, si es portugués, su NIF sea válido.
- Que cada línea lleve un solo impuesto, emparejado con uno de InvoiceXpress.
- Que cada impuesto del 0 % tenga su **Motivo de exención AT**, y que todas las líneas exentas lleven el mismo motivo, porque InvoiceXpress admite uno por documento.
- Que los textos de las líneas quepan en lo que guarda InvoiceXpress: 60 caracteres en el nombre, y 200 caracteres y 20 líneas en la descripción.
- Que no haya precios ni cantidades negativos. Para eso están la nota de crédito y el descuento.
- Que la fecha no sea anterior a la del último documento del mismo tipo ya emitido, porque la AT pide orden cronológico en cada serie.
- Que una nota de crédito tenga su documento original: que revierta una factura emitida con InvoiceXpress o que lleve el tipo, la serie y el número del original.



Captura real de Odoo 20. El aviso «Operación no válida» con los problemas que impiden emitir.

Cómo se evita emitir dos veces

Cada factura se envía con un identificador propio. Si hay un corte o un doble clic, el reintento usa el mismo identificador y InvoiceXpress devuelve el documento original en vez de crear otro. Mientras una emisión está en

curso, otro clic o el reintento automático reciben «Este documento se está enviando ahora mismo a InvoiceXpress (otro clic o el reintento automático). Espera unos segundos y recarga.»

Totales que no coinciden

Si el total de InvoiceXpress no coincide con el de Odoo, no se emite nada: el borrador de InvoiceXpress se conserva, la factura sigue en borrador y se muestra la diferencia línea a línea. Un documento ya emitido solo pasa a ser el número legal de la factura si coincide con ella tal como está ahora (cliente, fecha, líneas y total). Si tocaste la factura después, el error dice que ya se emitió y que se cambió en Odoo.

Cuándo Odoo no deja contabilizar

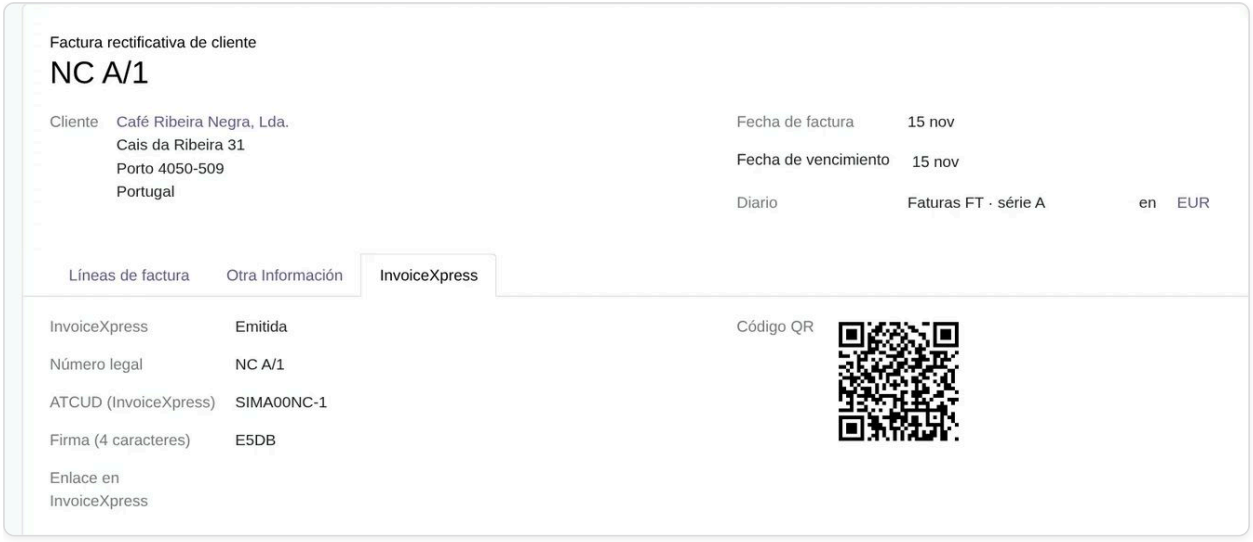
Si la serie de InvoiceXpress de un diario conectado ya tiene números legales y el servicio está activo, Odoo no numera en ese diario nada que no pase por InvoiceXpress, como un asiento hecho a mano: su secuencia podría dar un número que InvoiceXpress da a sus documentos. Al contabilizarlo, Odoo lo explica y propone hacerlo en otro diario. Con el diario sin conectar o sin servicio no se rechaza nada, y el borrador solo enseña un aviso.

Qué se puede hacer con una factura emitida

- No vuelve a borrador: «… se emitió en InvoiceXpress: un documento legal no vuelve a borrador. Emite una nota de crédito o cancélalo con «Cancelar en InvoiceXpress».»
- No se elimina: «… tiene un número legal de InvoiceXpress: un documento legal conserva su asiento en Odoo, por lo que no se elimina.»
- Solo cancela en InvoiceXpress quien lleva contabilidad, y solo un documento ya emitido. Si lo cancelan en InvoiceXpress, Odoo lo avisa y no cancela el asiento por su cuenta.
- Un borrador de Odoo que ya está emitido en InvoiceXpress no se elimina ni se cancela como borrador. Confírmalo para obtener su número legal y cancélalo después.

> Hoy las notas de crédito, las notas de débito, las facturas simplificadas (FS) y las facturas-recibo (FR) fallan contra InvoiceXpress real: InvoiceXpress las rechaza porque el conector las envía con la serie de las facturas FT. Se arregla en la versión siguiente del módulo.

Para devolver dinero o corregir importes se emite una nota de crédito desde la factura. En la demostración, Café Ribeira Negra, Lda. devolvió dos bolsas dañadas, y la nota de crédito NC A/1, de 41,82 €, revierte su factura FT A/2: InvoiceXpress la emite con su número legal y su ATCUD, como una factura.



- **Captura real de Odoo 20.** La nota de crédito NC A/1 de Café Ribeira Negra, Lda., con su **Número legal** y su **ATCUD (InvoiceXpress)**.

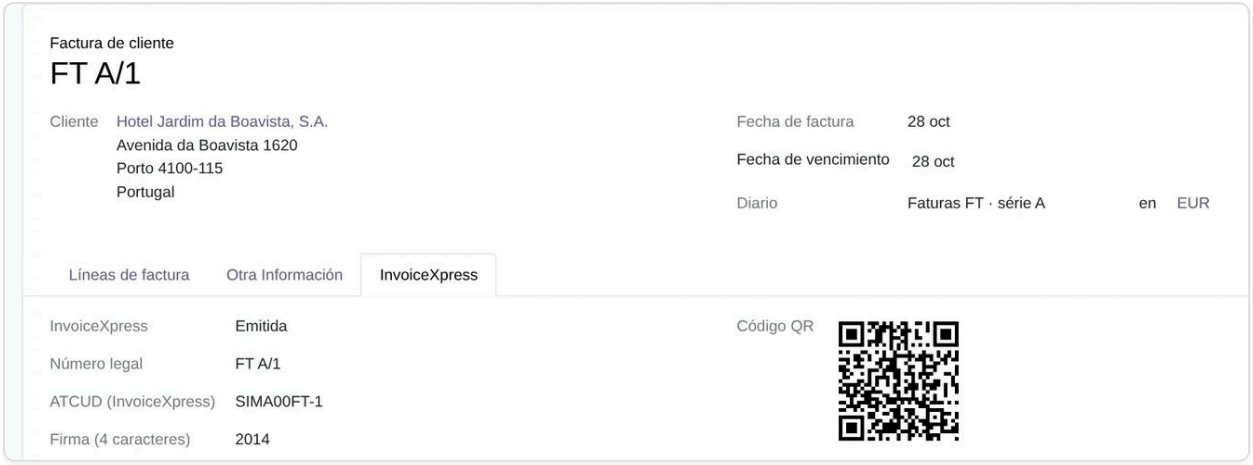
Enviar por correo y obtener el PDF

Enviar por InvoiceXpress exige que el documento esté emitido y que el cliente tenga correo: si no, aparece «… no tiene dirección de correo electrónico.» Si pides el PDF legal y InvoiceXpress aún lo está generando, aparece «InvoiceXpress todavía está generando el PDF legal de …. Inténtalo de nuevo en unos segundos.»

Campos de la pestaña InvoiceXpress

InvoiceXpress	El estado del documento en InvoiceXpress: **Emisión pendiente en InvoiceXpress**, **Emitida**, **Emitida y liquidada**, **Cancelado** y los demás.
Número legal	El número que da InvoiceXpress. Pasa a ser el nombre de la factura.
ATCUD (InvoiceXpress) y **Firma (4 caracteres)**	El código único del documento y los 4 caracteres de su firma.
Emitida fuera de Odoo	Solo sale en los documentos emitidos desde la web o la app de InvoiceXpress.
Enlace en InvoiceXpress	El enlace al documento en InvoiceXpress, cuando lo hay.
Obtener el PDF legal	Pide a InvoiceXpress el PDF legal en el momento.
Código QR	El código QR del documento, en cuanto llega.
Tipo de documento original, **Serie original** y **Número original**	Solo en una nota de crédito que no revierte una factura de Odoo: el documento original tal como figura impreso.

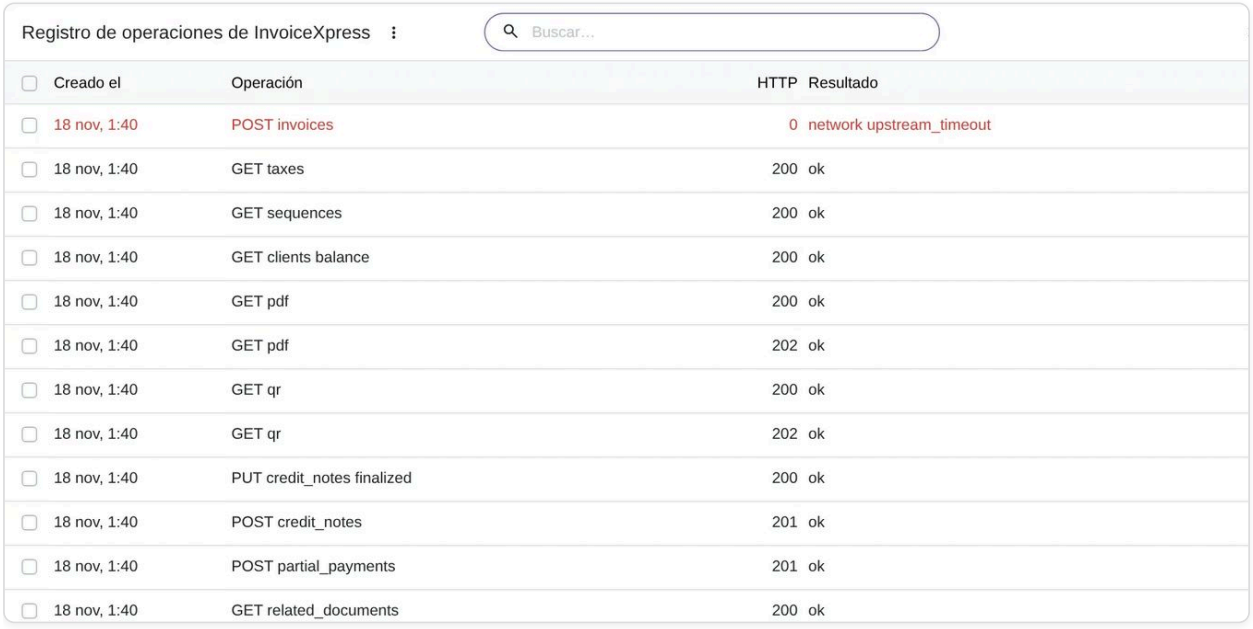
Debajo, la misma pestaña lista los documentos relacionados que InvoiceXpress tiene para esa factura, como sus recibos y sus notas de crédito, con su número legal, su ATCUD, su importe y su estado.



- **Captura real de Odoo 20.** La factura FT A/1 del Hotel Jardim da Boavista, S.A., emitida, con su **Número legal**, su **ATCUD (InvoiceXpress)**, su **Firma (4 caracteres)** y su **Código QR** en la pestaña **InvoiceXpress**.

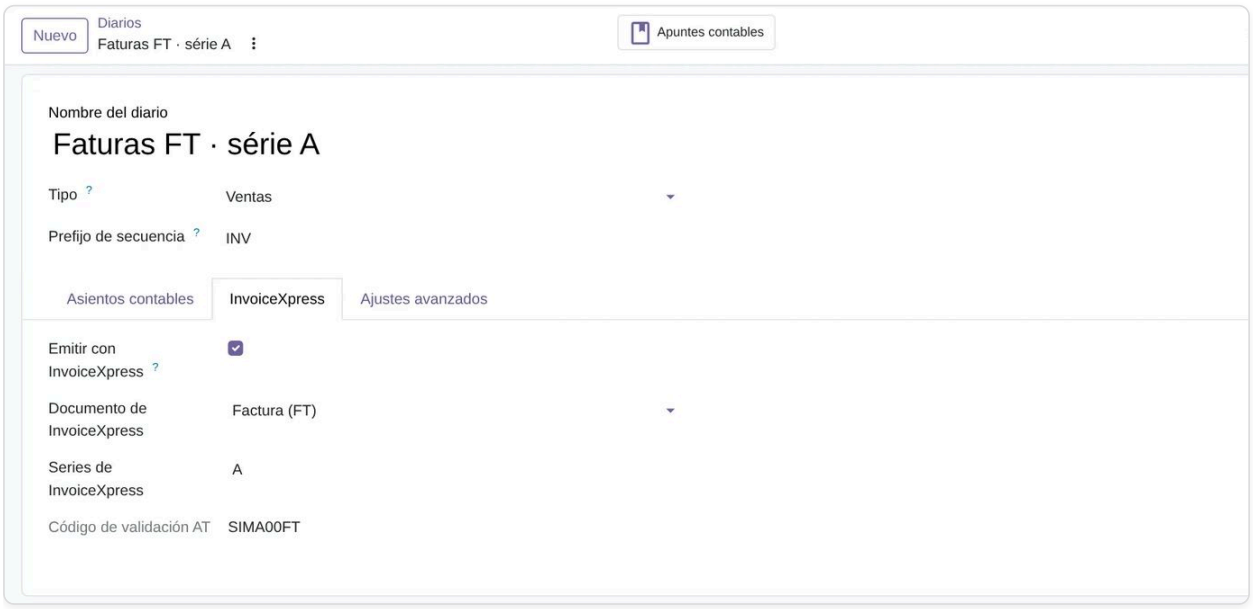
Ejemplo de punta a punta

La factura de Gelataria Foz Velha, Lda. se confirma justo cuando InvoiceXpress no contesta. Se queda en borrador con el aviso **Emisión pendiente en InvoiceXpress** y el motivo: «FlexigoTech Cloud o InvoiceXpress no han respondido a tiempo (…). No se pierde nada: el conector lo reintenta con el mismo identificador de documento, así que InvoiceXpress nunca lo emite dos veces.» En el registro de operaciones queda el intento, un POST invoices sin respuesta con el resultado network upstream_timeout. Cuando InvoiceXpress vuelve a contestar, el reintento termina la emisión y la factura toma su número legal, su ATCUD y su firma, como la FT A/1 del Hotel Jardim da Boavista, S.A., de 739,23 €, con el ATCUD SIMA00FT-1.



- **Captura real de Odoo 20.** El registro de operaciones con el POST a invoices que no obtuvo respuesta a tiempo.

8 Diarios, series y tipos de documento



Captura real de Odoo 20. Pestaña InvoiceXpress de un diario de ventas, con la serie A y su código de validación.

De dónde llega cada dato

Las series llegan de InvoiceXpress con **Obtener series**, o las creas desde Odoo con **Nueva serie** y **Crear serie**. Se ven en **Facturación › Configuración › InvoiceXpress › Serie**, que abre la lista **Series de InvoiceXpress**; en esa lista no se edita nada. El **Código de validación AT** del diario sale de la serie y del tipo de documento que elijas en él.

En Portugal, cada serie de documentos se comunica a la AT antes de usarla, y la AT le da un código de validación que forma parte del ATCUD de cada documento (Decreto-Lei 28/2019, art. 35.º). Esa comunicación la hace InvoiceXpress con las credenciales de la AT que tienes configuradas allí; desde Odoo se pide con **Registrar en la AT**.

El diario

Emitir con InvoiceXpress	Casilla. Al confirmar una factura de este diario, se emite en InvoiceXpress, que le da el número legal, el ATCUD y el PDF.
Documento de InvoiceXpress	El tipo de documento: **Factura (FT)**, **Factura simplificada (FS)** o **Factura-recibo (FR)**. Viene con FT. Las notas de crédito del diario salen como NC.
Series de InvoiceXpress	La serie con la que emite este diario.
Código de validación AT	El código de la AT de esa serie para ese tipo de documento. Lo calcula Odoo, y sale N/D si la serie no está registrada.
Registrar la serie en la AT	Botón del diario. Solo lo ven los responsables de contabilidad, y se esconde mientras el diario no tenga serie.

> Hoy las notas de crédito, las notas de débito, las facturas simplificadas (FS) y las facturas-recibo (FR) fallan contra InvoiceXpress real: InvoiceXpress las rechaza porque el conector las envía con la serie de las facturas FT. Se arregla en la versión siguiente del módulo.

La lista de series

Registrada en la AT	Se marca sola cuando la serie tiene código de validación de la AT para los seis tipos de documento: FT, FS, FR, NC, ND y RG.
Predeterminado en InvoiceXpress	Casilla con la serie que InvoiceXpress usa por defecto.
Registrar en la AT	Botón de cada serie, para los responsables de contabilidad. Se esconde cuando la serie ya está registrada.
Establecer como predeterminado	Botón de cada serie. Se esconde cuando ya es la predeterminada.

Cómo se activa un diario

1. **Abre el diario de ventas**
   Ve a su pestaña **InvoiceXpress**.

2. **Enciende Emitir con InvoiceXpress**
   Elige el **Documento de InvoiceXpress** y la serie en **Series de InvoiceXpress**.

3. **Comprueba el Código de validación AT**
   Si la serie no está registrada, pulsa **Registrar la serie en la AT**.



- **Captura real de Odoo 20.** Un diario con la serie NOVA sin registrar en la AT y el botón **Registrar la serie en la AT**.

> Solo los diarios de ventas pueden emitir con InvoiceXpress. Sin serie elegida, el botón de registro responde «Elige primero la serie de InvoiceXpress de este diario.». Registrar una serie o hacerla predeterminada es cosa de los responsables de contabilidad, y crearla, de un administrador.

Cuándo una serie sirve para emitir

Una serie sirve para emitir cuando está registrada en la AT. En la lista, la casilla **Registrada en la AT** se marca cuando la serie tiene código de validación para los seis tipos de documento. En el diario manda el **Código de**

validación AT del tipo de documento elegido: si es N/D, o si lo es el de las notas de crédito, el diario avisa de que no se emitirá nada con esa serie hasta que esté registrada.

Los códigos de validación por documento

Cada serie guarda un código por tipo de documento. En la lista aparecen las columnas **Código de validación FT**, **Código de validación FS**, **Código de validación FR**, **Código de validación NC** y **Código de validación RG**. Existe también **Código de validación ND**. El código del diario sale del tipo de documento que hayas elegido en él.

El registro en la AT

Registrar en la AT pide a InvoiceXpress que registre la serie. Necesita que las credenciales de la AT estén configuradas en InvoiceXpress, no en Odoo. El botón de la lista se esconde cuando la serie ya está registrada. **Establecer como predeterminado** se esconde cuando la serie ya lo es.

Quién puede y quién no

- Los botones de registro y de serie predeterminada son del grupo de responsables de contabilidad.
- Cambiar una serie sin ser responsable de contabilidad da el error «Solo los responsables de contabilidad pueden cambiar las series de InvoiceXpress.».
- Un diario que no es de ventas, con **Emitir con InvoiceXpress** encendido, da el error «Solo los diarios de ventas pueden emitir con InvoiceXpress.».
- Registrar una serie sin elegirla antes da el error «Elige primero la serie de InvoiceXpress de este diario.».
- Crear una serie desde **Ajustes** es cosa de un administrador.

Ejemplo de punta a punta

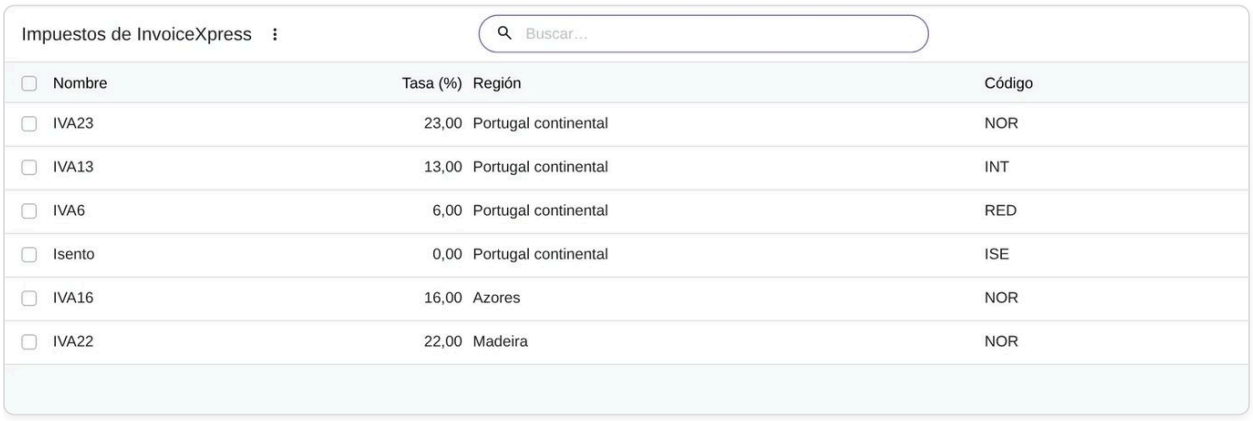
El diario Balcão, de faturas simplificadas, tiene la serie NOVA. En la lista de series, NOVA muestra N/D en todos los códigos de validación. Al abrir el diario, la pestaña **InvoiceXpress** dice que la serie NOVA no está registrada en la AT para documentos FS y que no se emitirá nada con ella. Pulsas **Registrar la serie en la AT**. Cuando la serie queda registrada, el código de validación deja de ser N/D y el aviso desaparece. Mientras tanto, una factura de ese diario no se puede emitir: la comprobación previa de la factura le remite a ese mismo botón.



- **Captura real de Odoo 20.** Lista **Series de InvoiceXpress** con la serie A y LOJA2026 con sus códigos, y la serie NOVA sin código.

9 IVA y motivos de exención

Abre **Facturación › Configuración › InvoiceXpress › Impuestos**. Se abre la lista **Impuestos de InvoiceXpress**, con las columnas **Nombre**, **Tasa (%)**, **Región**, **Código** e **Impuesto predeterminado**. Todo es de solo lectura: los datos vienen de InvoiceXpress y aquí no se editan.

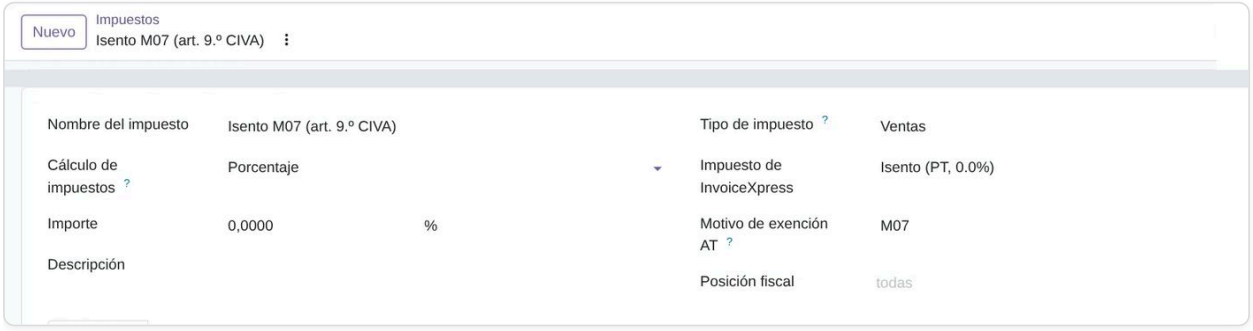


- **Captura real de Odoo 20.** La lista de impuestos de InvoiceXpress con su tasa, región y código.

Cuando traes los impuestos, el conector empareja solo los impuestos de venta de Odoo que no tienen pareja, por tasa y por región. Si el nombre del impuesto de Odoo no dice Azores o Madeira, lo trata como Portugal continental. Un emparejamiento hecho a mano no se sobrescribe nunca.

En el impuesto de Odoo

Impuesto de InvoiceXpress	El impuesto de InvoiceXpress con el que está emparejado este impuesto de venta.
Motivo de exención AT	El código M de la exención, de M01 a M46 o M99. Hace falta en los impuestos del 0 % de los documentos emitidos con InvoiceXpress, y Odoo no lo rellena solo.
Crear en InvoiceXpress	Da de alta el impuesto en InvoiceXpress para Portugal continental, con el nombre IVA y su tasa (IVA23, por ejemplo) o Isento si es del 0 %. Si InvoiceXpress ya tiene uno con ese nombre y esa tasa, lo empareja sin crear otro. Solo se ve en impuestos de venta que aún no tienen **Impuesto de InvoiceXpress**.



- **Captura real de Odoo 20.** Un impuesto de venta con su **Impuesto de InvoiceXpress** y su **Motivo de exención AT**.

Pasos

1. **Abre la lista de impuestos**

   Ves los impuestos de InvoiceXpress, con su tasa, región y código.

2. **Abre un impuesto de venta de Odoo**

Comprueba que tiene **Impuesto de InvoiceXpress**. Si es del 0 %, elige el **Motivo de exención AT**.

3 **Si no tiene pareja, pulsa Crear en InvoiceXpress**

El impuesto se crea en InvoiceXpress con el nombre IVA y su tasa, o se empareja con el que ya tenga ese nombre.

> Solo los responsables de contabilidad pueden crear impuestos en InvoiceXpress. Solo se pueden crear impuestos porcentuales: con otro tipo de cálculo sale el error «En InvoiceXpress solo existen impuestos porcentuales (...).».

Qué trae la lista y cómo se rellena

La lista **Impuestos de InvoiceXpress** muestra, para cada impuesto, su **Nombre**, la **Tasa (%)**, la **Región** (puede ser **Portugal continental**, **Azores**, **Madeira** o **Desconocido**), el **Código** y si es el **Impuesto predeterminado**. Cada impuesto pertenece a una **Empresa**. Ninguno de estos campos se edita desde Odoo.

El emparejamiento con tus impuestos de venta

El conector busca, entre tus impuestos de venta sin pareja, el que coincide en tasa y región. La región del impuesto de Odoo no se conoce, así que se toma Portugal continental salvo que el nombre diga Azores o Madeira. Un emparejamiento que hayas hecho a mano nunca se pisa. Si un impuesto de venta se queda sin pareja, **Crear en InvoiceXpress** lo da de alta allí para Portugal continental, con el nombre IVA y su tasa, o Isento si es del 0 %.

Cuándo no deja crear el impuesto

- El botón **Crear en InvoiceXpress** se esconde si el impuesto ya tiene **Impuesto de InvoiceXpress** o si no es un impuesto de venta.
- Si no eres responsable de contabilidad, sale «Solo los responsables de contabilidad pueden crear impuestos en InvoiceXpress.».
- Si el impuesto no es porcentual, sale «En InvoiceXpress solo existen impuestos porcentuales (...).».

Motivo de exención AT

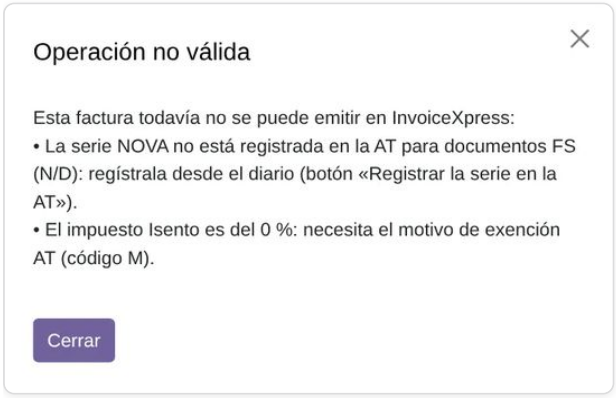
El **Motivo de exención AT** es una lista de opciones del impuesto de Odoo. Es necesario en los impuestos del 0 % de los documentos emitidos con InvoiceXpress. Odoo no lo rellena solo al emparejar: lo eliges tú, de M01 a M46 o M99. En la figura, el impuesto de venta del 0 % lo lleva rellenado y está emparejado con un **Impuesto de InvoiceXpress**.



Captura real de Odoo 20. Un impuesto exento con su motivo de exención y su impuesto de InvoiceXpress.

Cuándo falta el motivo

Si emites una factura con un impuesto del 0 % sin motivo de exención, Odoo no la deja emitir. Sale el aviso «Operación no válida» con el mensaje «El impuesto … es del 0 %: necesita el motivo de exención AT (código M).», con el nombre del impuesto; en la figura, Isento.



- **Captura real de Odoo 20.** El aviso «Operación no válida» con el impuesto Isento del 0 % sin motivo de exención.

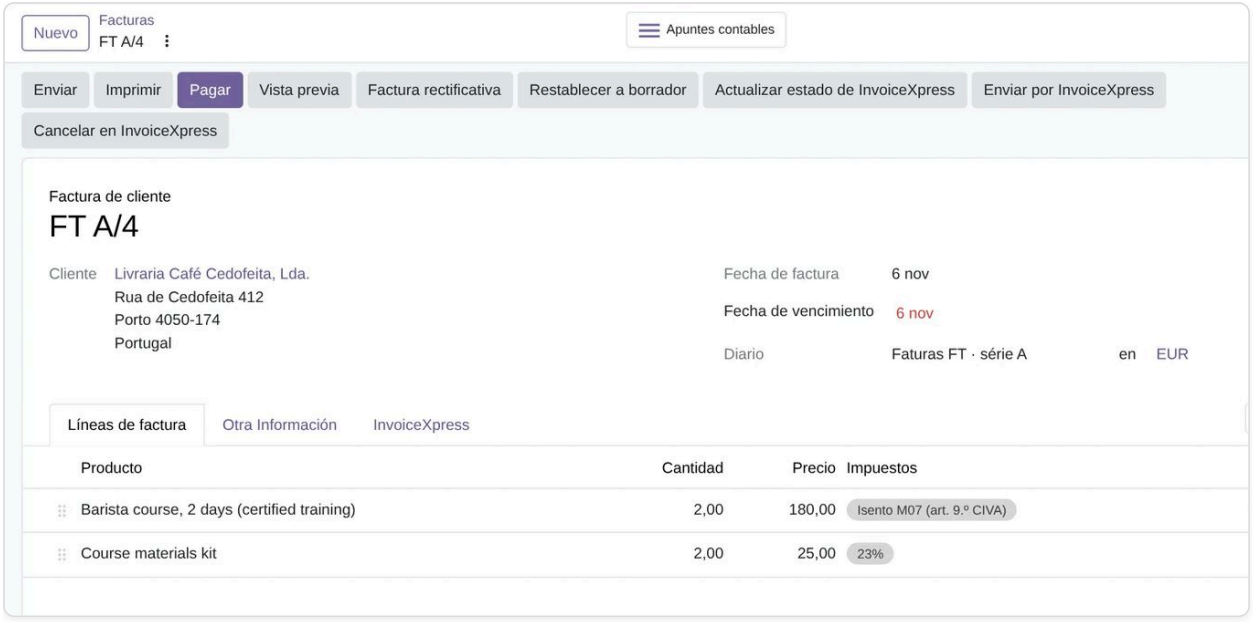
Ejemplo de punta a punta

1. **Mira los impuestos traídos**
   En la lista hay seis: IVA23, IVA13 e IVA6 de Portugal continental, Isento al 0 %, IVA16 de Azores e IVA22 de Madeira.

2. **Abre el impuesto de venta del 0 %**
   En el impuesto de Odoo que corresponde a la exención, comprueba que apunta a Isento en **Impuesto de InvoiceXpress**.

3. **Elige el motivo**
   En **Motivo de exención AT** pon el código de la exención que aplicas. En la demostración, el impuesto Isento M07 (art. 9.º CIVA) lleva M07, y la factura de Livraria Café Cedofeita, Lda. sale con su curso exento.

4. **Emite la factura**
   Con el motivo puesto, la factura ya no se frena por el impuesto del 0 %.



- **Captura real de Odoo 20.** La factura de Livraria Café Cedofeita, Lda., con su curso exento por el motivo M07.

GUÍA DEL CONECTOR · INVOICEXPRESS

10 Clientes: contactos de Odoo y de InvoiceXpress



- **Captura real de Odoo 20.** El asistente **Vincular contactos existentes** con el botón **Vincular**.

El código que se envía con cada documento es la referencia interna del contacto. Si no tiene referencia, el conector usa uno propio ODOO- seguido del número interno del contacto (ODOO-42, por ejemplo). Una vez usado, el código se guarda y no cambia: si luego renombras la referencia, no se crea un segundo cliente en InvoiceXpress.

Los clientes que ya existen en InvoiceXpress se traen con el asistente de **Facturación › Configuración › InvoiceXpress › Vincular contactos existentes**. Lee todos los clientes y los vincula con el contacto de Odoo que tenga el mismo código o el mismo NIF. Si no coincide nada más, usa el mismo nombre, pero solo cuando ese nombre es único en Odoo. El resultado queda escrito en el campo **Resultado** del asistente.

Cuando cambias en Odoo datos fiscales de un contacto que ya está en InvoiceXpress, el conector intenta actualizar también el cliente allí. Si no lo consigue, deja en el contacto el mensaje «No actualizado en InvoiceXpress: ...», con el motivo.

En el contacto

Enviar a InvoiceXpress	Crea el cliente en InvoiceXpress o lo actualiza si ya está allí, buscándolo por su código.

Datos en InvoiceXpress	Abre los datos del cliente en InvoiceXpress. Solo se ve cuando el contacto ya está en InvoiceXpress.
Saldo en InvoiceXpress	Lee el saldo del cliente en InvoiceXpress para compararlo con el de Odoo. Solo se ve cuando el contacto ya está en InvoiceXpress.
Código de InvoiceXpress	La referencia fija del contacto en InvoiceXpress. Solo lectura.
ID de cliente de InvoiceXpress	El identificador del cliente en InvoiceXpress. Solo lectura.
Saldo en InvoiceXpress y **Saldo leído el**	El último saldo leído y cuándo se leyó. Solo lectura.

Pasos

1. **Abre el asistente**
   Ve a **Facturación › Configuración › InvoiceXpress › Vincular contactos existentes**.

2. **Pulsa Vincular**
   El conector recorre los clientes de InvoiceXpress y los empareja con tus contactos.

3. **Lee el Resultado**
   Ahí se ve lo que se ha vinculado.

> Solo los usuarios de facturación pueden vincular contactos y enviarlos o consultarlos en InvoiceXpress. Para leer los datos o el saldo, el contacto tiene que estar ya en InvoiceXpress: si no, Odoo avisa con «Este contacto todavía no está en InvoiceXpress.»

Cómo se decide a qué contacto corresponde cada cliente

El asistente prueba tres criterios por orden: el mismo código, el mismo NIF y, solo si nada más coincide, el mismo nombre. El nombre solo vale cuando es único en Odoo. Si dos contactos se llaman igual, el nombre no se usa para emparejar, porque en InvoiceXpress el nombre del cliente es único y dos contactos con el mismo nombre chocarían.

El código fijo

Cada documento viaja con el código del cliente. Es la referencia interna del contacto y, si no la tiene, uno propio del conector ODOO- seguido del número interno del contacto (ODOO-42, por ejemplo). En cuanto se usa, queda guardado. Por eso cambiar la referencia después no crea un segundo cliente en InvoiceXpress. Si en Odoo tienes dos contactos con el mismo nombre, cada uno viaja con su propio código y no chocan.

Qué hace Enviar a InvoiceXpress

El botón crea el cliente en InvoiceXpress. Si ya existe, lo busca por código y lo actualiza. Está en la pestaña **InvoiceXpress** del contacto.

Cuando cambias datos fiscales

Si cambias el nombre, el NIF, la dirección o el correo de un contacto que ya está en InvoiceXpress, el conector envía la actualización por su cuenta. Solo lo hace con empresas o con contactos sin empresa padre, no con las

personas de contacto de una empresa. Si InvoiceXpress rechaza el cambio, el contacto recibe el mensaje «No actualizado en InvoiceXpress: …», con el motivo. El siguiente documento llevará los mismos datos de todas formas. Una conexión en modo copia, en modo de prueba o sin configurar se salta la actualización sin dejar mensaje.

Qué no deja hacer

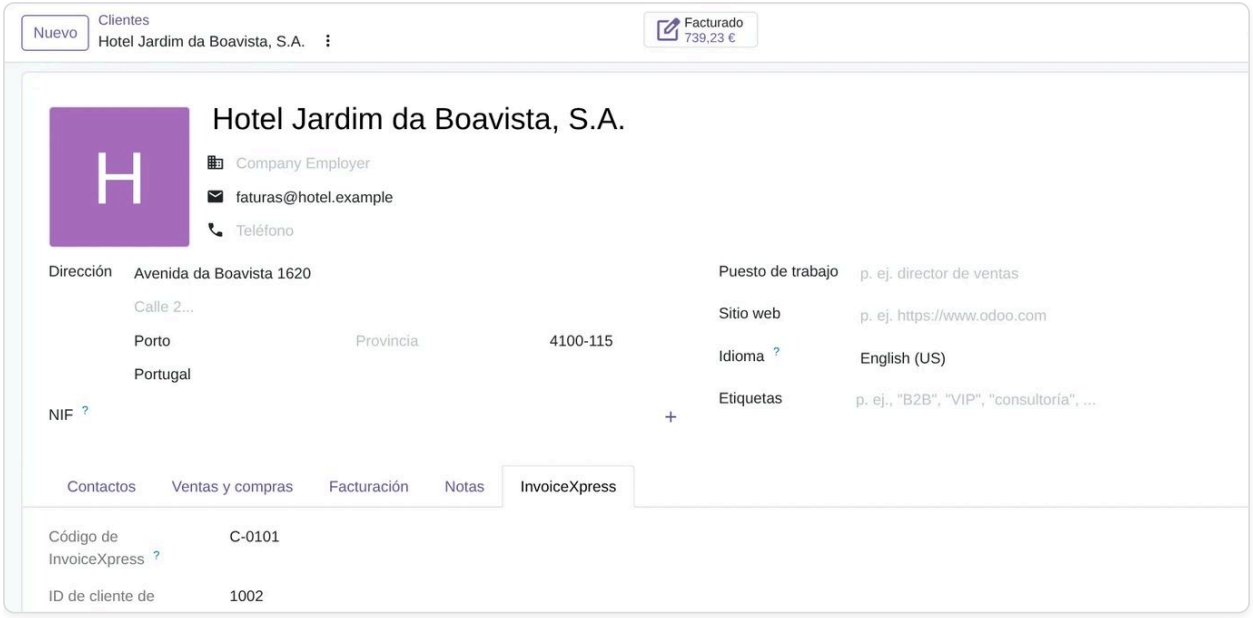
ACCIÓN	CUÁNDO NO DEJA	MENSAJE
Vincular	Si no eres usuario de facturación	«Solo los usuarios de facturación pueden vincular contactos.»
Datos en InvoiceXpress y **Saldo en InvoiceXpress**	Si el contacto todavía no está en InvoiceXpress. Los dos botones se esconden en ese caso.	«Este contacto todavía no está en InvoiceXpress.»
Acciones del contacto	Si no eres usuario de facturación	«Solo los usuarios de facturación pueden hacer esto.»

Los campos del contacto

Código de InvoiceXpress	Referencia fija del contacto en InvoiceXpress.
ID de cliente de InvoiceXpress	Cuando está relleno, el contacto ya está en InvoiceXpress y salen los botones de datos y saldo.
Saldo en InvoiceXpress	El saldo leído en InvoiceXpress. Compáralo con el de Odoo.
Saldo leído el	La fecha y hora de esa lectura.

Ejemplo de punta a punta

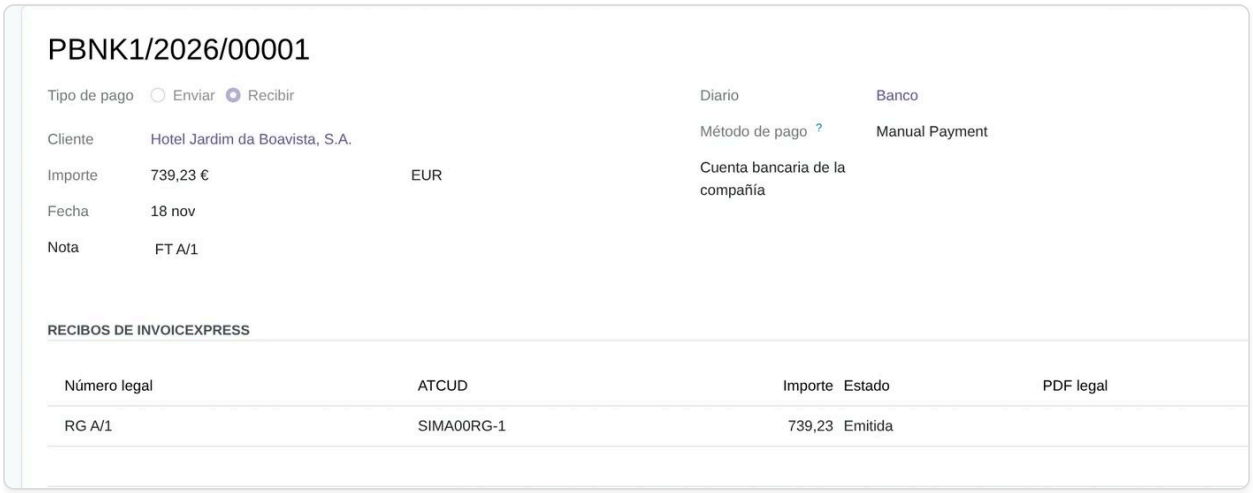
El Hotel Jardim da Boavista, S.A. tiene en Odoo la referencia interna C-0101. Pulsas **Enviar a InvoiceXpress** en su ficha: el conector busca en InvoiceXpress un cliente con el código C-0101, no lo encuentra y lo crea. Desde ese momento el contacto guarda el **Código de InvoiceXpress** C-0101 y su **ID de cliente de InvoiceXpress**, y aparecen los botones **Datos en InvoiceXpress** y **Saldo en InvoiceXpress**. Su factura FT A/1 viaja con ese mismo código, así que InvoiceXpress no crea un segundo cliente.



- **Captura real de Odoo 20.** La pestaña **InvoiceXpress** del Hotel Jardim da Boavista, S.A., con su **Código de InvoiceXpress** y su **ID de cliente de InvoiceXpress**.

GUÍA DEL CONECTOR · INVOICEXPRESS

11 Pagos y recibos



- **Captura real de Odoo 20.** El cobro de la factura FT A/1 con su recibo en **Recibos de InvoiceXpress**.

De dónde llegan los recibos

- La tarea programada **InvoiceXpress: recibos de pagos** se ejecuta cada 15 minutos y emite los recibos que falten.
- Al reconciliar o desreconciliar un pago, el conector avisa a InvoiceXpress cuando Odoo ya ha guardado el cambio.

Lo que ves en el pago

Recibos de InvoiceXpress	Grupo del formulario del pago con los recibos que InvoiceXpress ha emitido para él.
Actualizar recibos en InvoiceXpress	Botón que sincroniza los recibos de este pago sin esperar a la tarea.

Estados

Cuando los recibos cubren toda la factura, InvoiceXpress la da por liquidada. Odoo lo recoge en la siguiente pasada de **InvoiceXpress: seguir los cambios hechos en InvoiceXpress**, cada hora, o al pulsar **Actualizar estado de InvoiceXpress**, y el documento pasa de **Emitida** a **Emitida y liquidada**.

Con el recibo viaja el método de pago de InvoiceXpress (**Transferencia bancaria (TB)**, **Referencia Multibanco (MB)** o **Tarjeta de crédito (CC)**) si lo has puesto en el diario del banco, en la columna **Método de pago de InvoiceXpress** de sus métodos de pago entrantes.

Cómo se usa

1. **Registra el pago**
   Hazlo desde la factura con **Pagar** y reconcílialo con ella.
2. **Espera al recibo**
   El conector lo emite al reconciliar o, como tarde, en la siguiente pasada de la tarea de cada 15 minutos.
3. **Fuerza la sincronización si hace falta**
   Abre el pago y pulsa **Actualizar recibos en InvoiceXpress**.

> El botón **Actualizar recibos en InvoiceXpress** solo lo pueden usar los usuarios de facturación; a los demás les sale «Solo los usuarios de facturación pueden hacer esto.».

El recibo sigue a la reconciliación

En InvoiceXpress el recibo va siempre detrás de la reconciliación de Odoo, nunca al revés. El conector llama a InvoiceXpress solo cuando Odoo ya ha terminado de guardar la reconciliación o su anulación. La misma comprobación se repite en la tarea **InvoiceXpress: recibos de pagos**, que corre cada 15 minutos.

Qué compara y qué hace en cada caso

SITUACIÓN	QUÉ HACE EL CONECTOR
Hay una reconciliación entre la factura y un pago, y no hay recibo	Emite el recibo.
Hay un recibo en InvoiceXpress y su reconciliación ya no existe	Cancela el recibo.
Los recibos de InvoiceXpress ya coinciden con las reconciliaciones	No hace nada.

Si una llamada se aplicó pero la respuesta se perdió

Los recibos no llevan un identificador propio que Odoo pueda reenviar. Por eso, antes de crear uno, el conector busca entre los documentos relacionados de la factura un recibo con el mismo importe y la misma fecha que aún no esté vinculado. Si lo encuentra, lo vincula en lugar de emitir otro, de modo que una respuesta perdida no genera un recibo duplicado.

Las otras tareas que intervienen

InvoiceXpress: reintentar emisiones pendientes	Cada minuto. Reintenta las facturas que quedaron en **Emisión pendiente en InvoiceXpress**.

InvoiceXpress: obtener PDF legales y códigos QR	Cada 2 minutos. Descarga el PDF legal.
InvoiceXpress: seguir los cambios hechos en InvoiceXpress	Cada hora. Recoge los cambios hechos directamente en InvoiceXpress.

Condiciones

- El botón **Actualizar recibos en InvoiceXpress** solo funciona para usuarios de facturación; si no, sale «Solo los usuarios de facturación pueden hacer esto.».
- El método de pago de InvoiceXpress (**Transferencia bancaria (TB)**, **Referencia Multibanco (MB)** o **Tarjeta de crédito (CC)**) se elige en el diario del banco o de caja, en la columna **Método de pago de InvoiceXpress** de sus métodos de pago entrantes, y viaja con cada recibo de ese método. Si está vacío, no se envía.

Campos del pago

Recibos de InvoiceXpress	El grupo con los recibos de InvoiceXpress del cobro: número legal, ATCUD, importe, estado y PDF. Arriba, un botón con el mismo nombre dice cuántos hay y los abre.

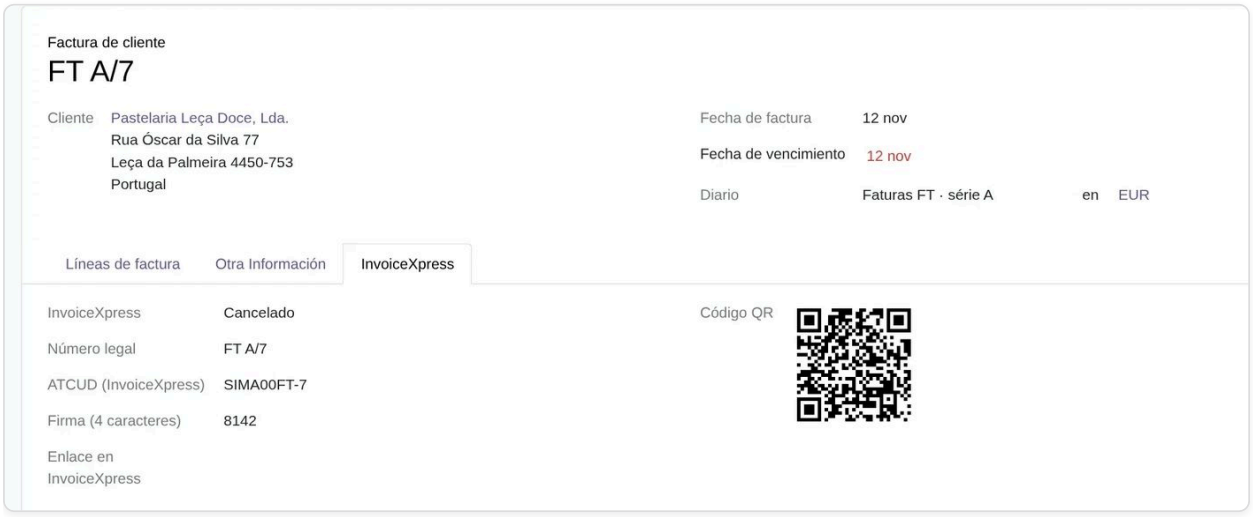
Un ejemplo de punta a punta

La factura FT A/1 del Hotel Jardim da Boavista, S.A., de 739,23 €, está **Emitida**. Registras el cobro desde la factura con **Pagar**, y queda conciliado con ella. Al guardar, el conector emite en InvoiceXpress el recibo RG A/1 por 739,23 €, que aparece en **Recibos de InvoiceXpress** del cobro y en **Documentos de InvoiceXpress** con el filtro **Recibos**. Como el recibo cubre toda la factura, InvoiceXpress la da por liquidada, y Odoo la pasa a **Emitida y liquidada** en la siguiente lectura del estado.



- **Captura real de Odoo 20.** El recibo RG A/1 en **Documentos de InvoiceXpress**, con su **Número legal**, su **ATCUD** y su **Documento original**.

12 Cancelar documentos y seguir los cambios en InvoiceXpress



- **Captura real de Odoo 20.** La factura FT A/7, cancelada desde Odoo con su motivo, conserva su **Número legal**.

El estado de cada documento se actualiza solo con la tarea programada **InvoiceXpress: seguir los cambios hechos en InvoiceXpress**, que corre cada hora. También puedes pedirlo en el momento con **Actualizar estado de InvoiceXpress**.

Si alguien anula el documento en la web de InvoiceXpress, Odoo no cancela el asiento por su cuenta. La factura enseña el aviso «Este documento se anuló en InvoiceXpress. Anula el asiento de Odoo o emite una nota de crédito.», deja un mensaje con el motivo y una actividad **Cancelado en InvoiceXpress** para el comercial de la factura.

Actualizar estado de InvoiceXpress	Lee el documento en InvoiceXpress y enseña lo que ha cambiado allí. Se esconde si la factura no tiene número legal, o si se emitió fuera de Odoo y no tiene estado en InvoiceXpress.
Cancelar en InvoiceXpress	Cancela a la vez el documento legal en InvoiceXpress y el asiento de Odoo. Solo lo ven los responsables de contabilidad, y solo con la factura contabilizada y el documento en **Emitida** o **Emitida y liquidada**.
Obtener el PDF legal	Está en la pestaña **InvoiceXpress** y se esconde si la factura no tiene número legal.

Estados del documento

- **Emisión pendiente en InvoiceXpress**: el documento aún no tiene número legal.
- **Borrador en InvoiceXpress**: existe en InvoiceXpress como borrador.
- **Emitida** y **Emitida y liquidada**: ya tiene número legal.
- **Cancelado**: se anuló en InvoiceXpress.
- **Borrador eliminado**: se borró el borrador en InvoiceXpress.
- **Error**: el último intento falló; el motivo sale en **Último error**.

1. **Abre la factura emitida**
   Tiene que estar contabilizada y con el documento emitido.

2. **Pulsa Cancelar en InvoiceXpress**
   Se abre una ventana con el **Motivo** y un **Aviso**.

3. **Escribe el motivo y pulsa Cancelar el documento legal**
   InvoiceXpress cancela el documento y Odoo cancela la factura.

> Sin motivo no se cancela: sale «El motivo es obligatorio.». Si no eres responsable de contabilidad, sale «Solo los responsables de contabilidad pueden anular documentos legales.». Un documento legal no vuelve a borrador ni se elimina: conserva su asiento en Odoo.

Estados del documento

ESTADO	QUÉ SIGNIFICA
Emisión pendiente en InvoiceXpress	Odoo pidió la emisión y no hay número legal todavía. La factura sigue en borrador y la tarea **InvoiceXpress: reintentar emisiones pendientes** lo reintenta cada minuto.
Borrador en InvoiceXpress	El documento existe en InvoiceXpress como borrador, sin número legal.
Emitida	Tiene número legal, ATCUD y firma.
Emitida y liquidada	Emitida y con los cobros registrados.
Cancelado	Anulado en InvoiceXpress. En el documento queda el **Motivo de cancelación**.
Borrador eliminado	Se borró el borrador en InvoiceXpress; la factura puede volver a emitirse.
Error	Falló el último intento. **Último error**, **Fecha del último error** y **Próximo intento** dicen qué pasó y cuándo se reintenta.

Reglas de la cancelación

- **Cancelar en InvoiceXpress** solo lo ven los responsables de contabilidad, con la factura contabilizada, con número legal y con el documento en **Emitida** o **Emitida y liquidada**.
- Si no lo eres, sale «Solo los responsables de contabilidad pueden anular documentos legales.».
- Un documento sin emitir da «Solo se puede anular en InvoiceXpress un documento ya emitido.».
- El **Motivo** es obligatorio, se conserva en InvoiceXpress y se comunica a la AT. Vacío, da «El motivo es obligatorio.».
- Un documento legal no vuelve a borrador: «… se emitió en InvoiceXpress: un documento legal no vuelve a borrador. Emite una nota de crédito o cancélalo con «Cancelar en InvoiceXpress».».
- Tampoco se elimina: conserva su asiento en Odoo, aunque se haya cancelado en InvoiceXpress.

Si alguien cancela en InvoiceXpress

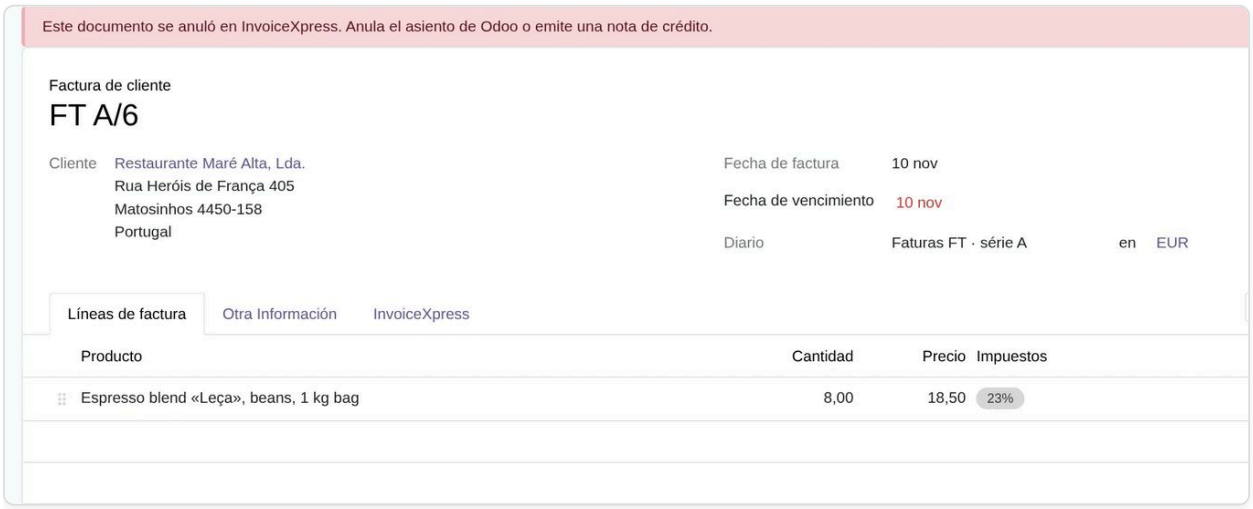
La tarea de cada hora lee el estado de los documentos de los últimos 60 días. Si alguien cancela uno allí, Odoo lo avisa en la factura, deja un mensaje con el motivo y una actividad **Cancelado en InvoiceXpress**, pero no cancela el asiento por su cuenta: lo anulas tú o emites una nota de crédito.

Campos del registro

Documentos de InvoiceXpress	Lista en **Facturación › Clientes › Documentos de InvoiceXpress**, con filtros como **Pendientes o con errores**, **Emitida** y **Recibos**.
Documento original	El documento del que parte otro, por ejemplo una nota de crédito.
Número legal, **ATCUD**, **Firma (4 caracteres)**	Los datos legales de InvoiceXpress.
PDF legal y **Código QR**	Se descargan solos con la tarea **InvoiceXpress: obtener PDF legales y códigos QR**, cada 2 minutos.
Abrir en Odoo y **Abrir en InvoiceXpress**	Abren la factura y el documento. El segundo se esconde si no hay enlace.

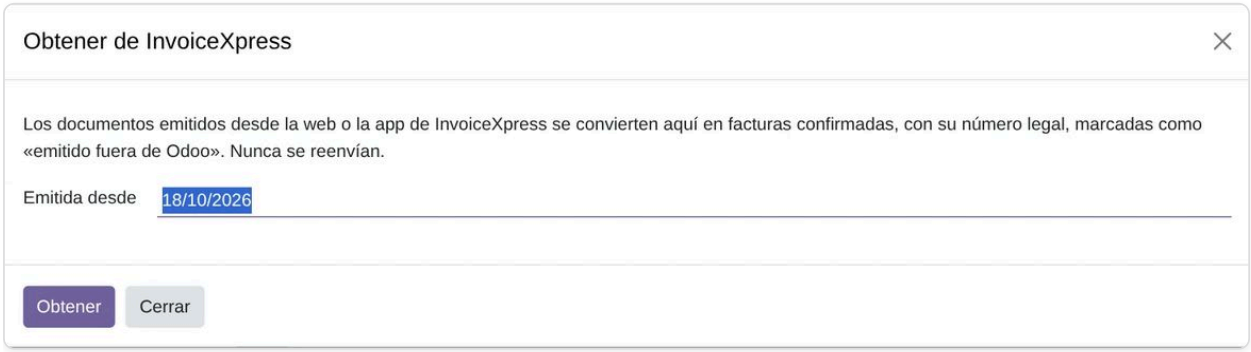
Ejemplo

La factura FT A/7 de Pastelaria Leça Doce, Lda. se hizo al cliente equivocado. Un responsable de contabilidad la abre, pulsa **Cancelar en InvoiceXpress**, escribe el motivo y confirma con **Cancelar el documento legal**. InvoiceXpress anula el documento y Odoo cancela el asiento, que se queda con su número legal. Otra, la FT A/6 de Restaurante Maré Alta, Lda., se anuló en la web de InvoiceXpress por duplicada: al leer su estado, Odoo la marca como **Cancelado** y enseña el aviso rojo, y su asiento sigue publicado hasta que alguien lo anule o emita una nota de crédito.



- **Captura real de Odoo 20.** La factura FT A/6, anulada en la web de InvoiceXpress: Odoo enseña el aviso rojo y el asiento sigue publicado.

13 Documentos emitidos fuera de Odoo



- **Captura real de Odoo 20.** El asistente **Obtener de InvoiceXpress** con el campo **Emitida desde** y el botón **Obtener**.

De dónde llega cada dato

La tarea programada **InvoiceXpress: traer documentos emitidos fuera de Odoo** corre cada día y está activa. También puedes traerlos a mano desde **Facturación › Configuración › InvoiceXpress › Obtener de InvoiceXpress**. Ahí eliges la empresa, indicas desde qué fecha quieres traer documentos en **Emitida desde** y pulsas **Obtener**. Por defecto la fecha es la de hace 31 días. El campo **Resultado** te cuenta lo que ha pasado. La tarea trae lo emitido desde su última pasada, y solo si la empresa tiene algún diario conectado.

> Solo los responsables de contabilidad pueden traer documentos. Si no lo eres, Odoo te avisa con «Solo los responsables de contabilidad pueden traer documentos de InvoiceXpress.».

Botones del registro

Abrir en Odoo	Abre la factura de Odoo a la que corresponde el documento.
Abrir en InvoiceXpress	Abre el documento en InvoiceXpress. Solo se ve si InvoiceXpress ha dado un enlace para ese documento.

Estados del documento

El campo **Estado** del registro puede ser **Emisión pendiente en InvoiceXpress**, **Borrador en InvoiceXpress**, **Emitida**, **Emitida y liquidada**, **Cancelado**, **Borrador eliminado** o **Error**. Los documentos traídos de fuera llevan marcada la casilla **Emitida fuera de Odoo**.

Cómo se hace a mano

1. **Abre el asistente**
   Entra en **Facturación › Configuración › InvoiceXpress › Obtener de InvoiceXpress**.
2. **Elige la fecha**
   Rellena **Emitida desde** con el día a partir del cual quieres traer documentos.
3. **Obtén los documentos**
   Pulsa **Obtener**. El resultado aparece en **Resultado**.
4. **Comprueba la lista**

Mira los documentos en **Documentos de InvoiceXpress** con el filtro **Emitida fuera de Odoo**.

> Los documentos traídos de fuera nunca se reenvían a InvoiceXpress.

Estados del documento

ESTADO	QUÉ SIGNIFICA
Emisión pendiente en InvoiceXpress	El documento está pendiente de emitir. Si hay un fallo de comunicación, el conector lo reintenta sin emitirlo dos veces.
Borrador en InvoiceXpress	El documento existe en InvoiceXpress como borrador.
Emitida	Tiene su número legal, el ATCUD y la firma de 4 caracteres.
Emitida y liquidada	Emitida y con el pago ya cerrado.
Cancelado	El documento se canceló. El motivo queda en **Motivo de cancelación**.
Borrador eliminado	El borrador se eliminó en InvoiceXpress.
Error	Algo ha fallado. El detalle está en **Último error**, con su **Fecha del último error**.

Reglas y condiciones

- Solo los responsables de contabilidad pueden traer documentos. El resto de usuarios ve «Solo los responsables de contabilidad pueden traer documentos de InvoiceXpress.».
- **Abrir en InvoiceXpress** solo funciona si InvoiceXpress dio un enlace válido. Si no, Odoo muestra «InvoiceXpress no ha proporcionado ningún enlace para este documento.».
- Si otro clic o el reintento automático están enviando ahora el mismo documento, Odoo avisa con «Este documento se está enviando ahora mismo a InvoiceXpress (otro clic o el reintento automático). Espera unos segundos y recarga.».

Campos del registro

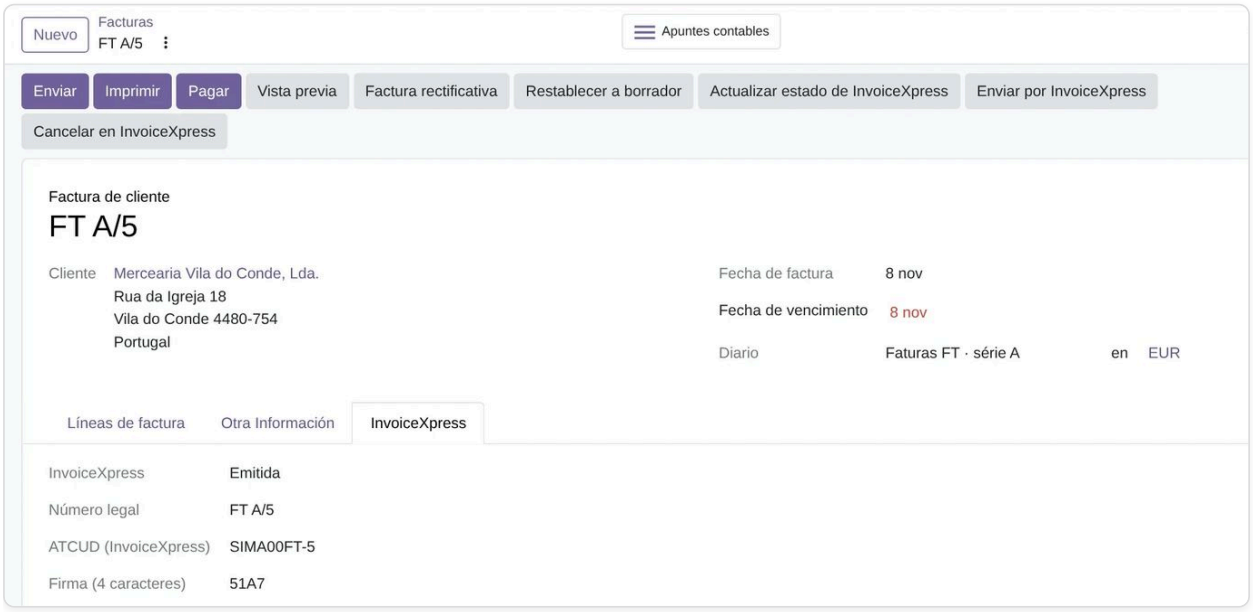
Clase	Factura o recibo.
Tipo de InvoiceXpress	El tipo de documento en InvoiceXpress.
ID de InvoiceXpress	El identificador del documento en InvoiceXpress.
Fecha en InvoiceXpress y **Total en InvoiceXpress**	La fecha y el total tal como los tiene InvoiceXpress.
Importe	El importe del documento.
Documento original	El documento del que procede este, si lo hay.
Simulador	Marca los documentos emitidos en el simulador sin conexión: no son documentos legales.
PDF legal y **Código QR**	El PDF legal y el QR del documento, cuando ya se han obtenido.
Próximo intento	Cuándo se volverá a intentar un envío que falló.

Cómo se completan los datos

Dos tareas programadas completan el documento. **InvoiceXpress: obtener PDF legales y códigos QR** corre cada 2 minutos y trae el PDF y el QR. **InvoiceXpress: seguir los cambios hechos en InvoiceXpress** corre cada hora y recoge los cambios hechos desde InvoiceXpress.

Ejemplo de punta a punta

Alguien emite en la web de InvoiceXpress la factura FT A/5 para Mercearia Vila do Conde, Lda., de 335,79 €. La tarea diaria, o el botón **Obtener** de **Obtener de InvoiceXpress**, la trae a Odoo como factura publicada, con su número legal y el ATCUD SIMA00FT-5, marcada como **Emitida fuera de Odoo**. Aparece en **Facturación › Clientes › Facturas** y en **Documentos de InvoiceXpress**, y Odoo no la vuelve a enviar.



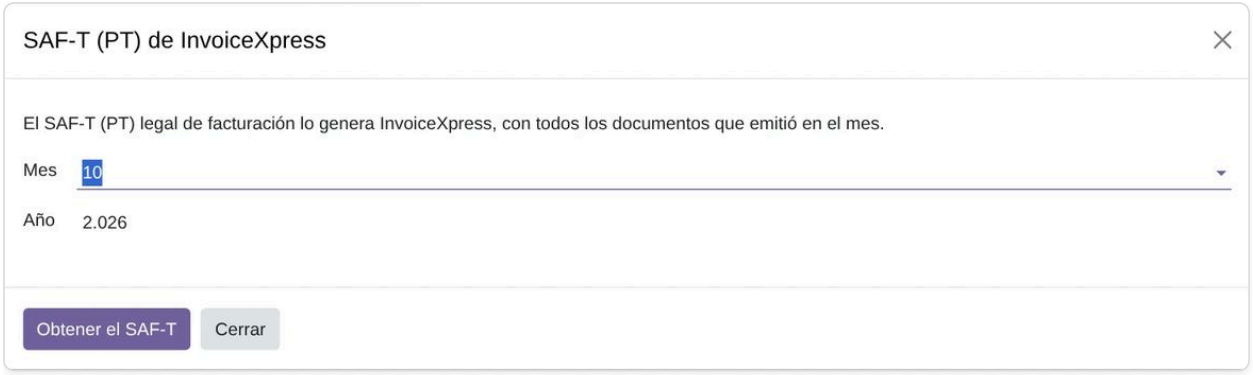
- **Captura real de Odoo 20.** La factura de Mercearia Vila do Conde, Lda., traída de InvoiceXpress y marcada como **Emitida fuera de Odoo**.

GUÍA DEL CONECTOR · INVOICEXPRESS

14 PDF legal, QR y SAF-T (PT)

Cuando imprimes o envías una factura emitida con InvoiceXpress, Odoo usa el PDF legal que da InvoiceXpress, con su ATCUD y su código QR, y no su propio formato de factura.

El PDF legal y su código QR los pide el conector justo después de emitir, y lo que no esté listo lo recoge la tarea **InvoiceXpress: obtener PDF legales y códigos QR**, cada 2 minutos. Si imprimes antes, Odoo lo pide en ese momento y, si InvoiceXpress aún lo está generando, avisa para que lo intentes de nuevo en unos segundos.



- **Captura real de Odoo 20.** El asistente **SAF-T (PT) de InvoiceXpress**, con los campos **Mes** y **Año** y el botón **Obtener el SAF-T**.

El SAF-T (PT) lo pides tú. Abre el menú **SAF-T (PT) de InvoiceXpress**, en el apartado de informes de Facturación, y elige mes y año. Al abrirse, el asistente propone el mes anterior al actual.

Empresa	La empresa para la que se obtiene el SAF-T. Solo sale si trabajas con varias empresas, y viene con la activa.
Mes	El mes del SAF-T. Obligatorio.
Año	El año del SAF-T. Obligatorio.
Obtener el SAF-T	Pide a InvoiceXpress el SAF-T (PT) de facturación de ese mes.
Cerrar	Cierra el asistente.

Cómo se obtiene

1. **Abre el asistente**
   Entra en el menú **SAF-T (PT) de InvoiceXpress**.
2. **Elige mes y año**
   Por defecto salen los del mes anterior.
3. **Pulsa Obtener el SAF-T**
   InvoiceXpress genera el archivo. Si aún lo está generando, Odoo vuelve a pedirlo unas cuantas veces.
4. **Descarga el archivo**
   Cuando está listo, aparece el campo **Archivo** para descargarlo. Si algo falla, el motivo sale en **Mensaje**.

> Solo los usuarios de facturación pueden exportar el SAF-T; los demás reciben «Solo los usuarios de facturación pueden exportar el SAF-T.». Un SAF-T no se genera desde Odoo: lo hace InvoiceXpress con los documentos que emitió en el mes. Si en ese mes no hay documentos, sale «No hay documentos que exportar en ese periodo.», y si InvoiceXpress aún lo está generando, «InvoiceXpress todavía está generando el archivo: vuelve a pulsar el botón dentro de un minuto.».

El PDF legal al imprimir y enviar

Para una factura emitida con InvoiceXpress, Odoo usa siempre el PDF legal de InvoiceXpress, al imprimir y al enviar: el conector lo guarda como el PDF de la factura. No hay un modo de imprimirla con el diseño de Odoo.

El conector pide el PDF justo después de emitir, y la tarea **InvoiceXpress: obtener PDF legales y códigos QR** recoge cada 2 minutos los que aún no estaban listos. Si imprimes antes de que llegue, Odoo lo pide en ese momento y espera unos segundos; si InvoiceXpress todavía lo está generando, avisa para que lo intentes otra vez.

El SAF-T (PT): reglas y condiciones

- El SAF-T es el SAF-T (PT) legal de facturación del mes y lo genera InvoiceXpress, no Odoo.
- Se pide por empresa, mes y año. Los tres campos son obligatorios.
- Si InvoiceXpress todavía lo está generando, Odoo lo vuelve a pedir unas cuantas veces antes de rendirse.
- Solo lo puede obtener un usuario de facturación. Si no lo eres, Odoo muestra «Solo los usuarios de facturación pueden exportar el SAF-T.».

Campos del asistente

Empresa	Viene rellena con la empresa activa.
Mes	Viene con el mes anterior al actual, en una lista de opciones.
Año	Viene con el año del mes anterior, así que en enero propone el año pasado.
Archivo	El SAF-T obtenido, de solo lectura.
Mensaje	Texto de solo lectura con el resultado de la petición.

Ejemplo de punta a punta

En la base de la demostración, la factura FT A/1 del Hotel Jardim da Boavista, S.A. está emitida, y al imprimirla Odoo entrega el PDF de InvoiceXpress, no el suyo. A principios de mes abres **SAF-T (PT) de InvoiceXpress**, dejas el mes anterior que propone y pulsas **Obtener el SAF-T**: InvoiceXpress genera el archivo con lo que emitió ese mes, y Odoo lo deja en **Archivo** para descargarlo.

1. **Abre SAF-T (PT) de InvoiceXpress**
   Se abre el asistente con el mes anterior ya elegido.
2. **Comprueba mes y año**
   Cambia **Mes** o **Año** si el SAF-T que quieres es de otro periodo.
3. **Pulsa Obtener el SAF-T**
   InvoiceXpress lo genera con los documentos emitidos ese mes. Odoo espera y vuelve a preguntar mientras no esté.
4. **Descarga el archivo**
   Lo recoges en **Archivo**; si algo falla, lees el motivo en **Mensaje**.

15 Los datos que van y vuelven

DATO	DIRECCIÓN	CUÁNDO
Facturas, notas de crédito y notas de débito	De Odoo a InvoiceXpress	Al confirmarlas. Si InvoiceXpress no responde, la factura queda en borrador y la tarea **InvoiceXpress: reintentar emisiones pendientes** la reintenta cada minuto. También puedes pulsar **Reintentar en InvoiceXpress**.
Número legal y datos legales de la factura emitida	De InvoiceXpress a Odoo	Al emitirla. **Actualizar estado de InvoiceXpress** vuelve a leer su estado.
PDF legal y código QR	De InvoiceXpress a Odoo	Justo después de emitir; lo que no esté listo lo trae la tarea **InvoiceXpress: obtener PDF legales y códigos QR** cada 2 minutos. El botón **Obtener el PDF legal** lo pide a mano.
Recibos de los pagos conciliados	De Odoo a InvoiceXpress	Después de conciliar, con la tarea **InvoiceXpress: recibos de pagos** cada 15 minutos o con **Actualizar recibos en InvoiceXpress**.
Cancelaciones hechas en InvoiceXpress	De InvoiceXpress a Odoo	La tarea **InvoiceXpress: seguir los cambios hechos en InvoiceXpress** cada hora.
Cancelación de un documento legal	De Odoo a InvoiceXpress	Con **Cancelar en InvoiceXpress** y **Cancelar el documento legal**, indicando el motivo.
Documentos emitidos desde la web o la app de InvoiceXpress	De InvoiceXpress a Odoo	La tarea **InvoiceXpress: traer documentos emitidos fuera de Odoo** cada día o el botón **Obtener**. Nunca se reenvían.
Clientes, con su código, nombre, NIF, dirección, correo y teléfono	De Odoo a InvoiceXpress	Con cada documento, y con **Enviar a InvoiceXpress** en el contacto. Si cambias sus datos fiscales o su correo, se actualizan en InvoiceXpress.
Recuentos de llamadas y errores de la última hora	De Odoo a FlexigoTech Cloud	Cada hora, con la tarea **InvoiceXpress: estado de la conexión**. Sin datos de documentos ni de clientes.
Clientes ya existentes en InvoiceXpress	De InvoiceXpress a Odoo	Con **Vincular**, desde **Facturación › Configuración › InvoiceXpress › Vincular contactos existentes**.
Series y impuestos	De InvoiceXpress a Odoo	Con **Obtener series** y **Obtener impuestos**.
Alta de una serie y su registro en la AT	De Odoo a InvoiceXpress	Con **Crear serie** y **Registrar en la AT**.
Impuestos de venta	De Odoo a InvoiceXpress	Con **Crear en InvoiceXpress**, en el impuesto.
SAF-T (PT) del mes	De InvoiceXpress a Odoo	Con **Obtener el SAF-T**.

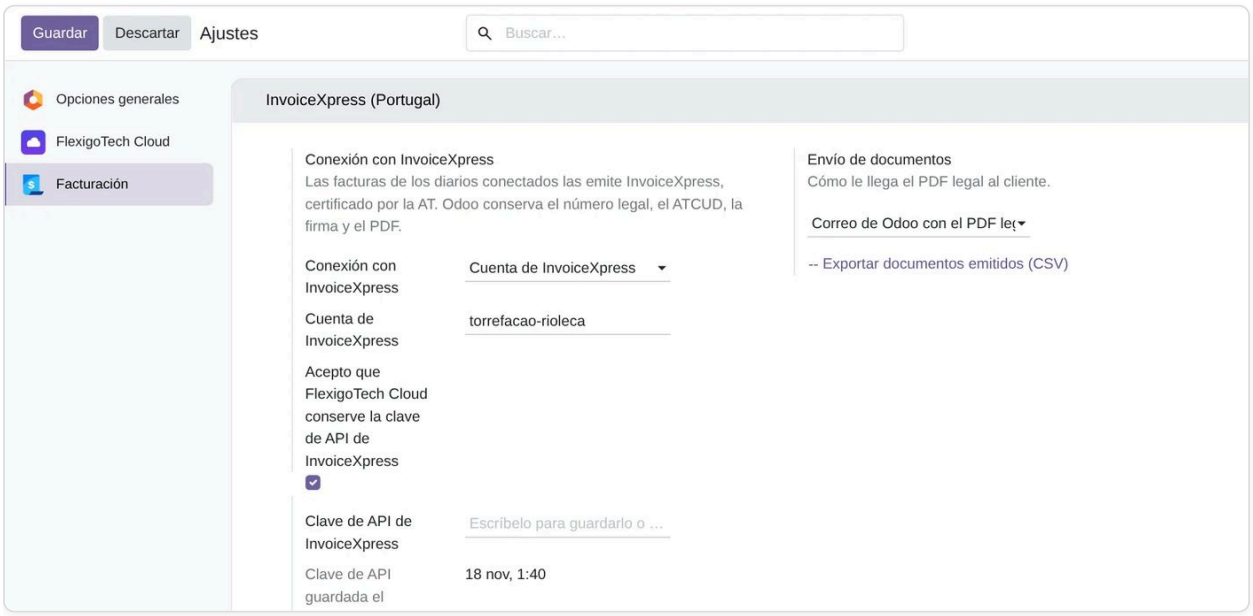
Las llamadas a InvoiceXpress no salen directamente de tu Odoo: pasan por FlexigoTech Cloud, que las lleva a InvoiceXpress a través de sus servidores en Alemania, solo en memoria, sin guardar ni registrar su contenido. La clave de API de InvoiceXpress se guarda cifrada en FlexigoTech Cloud y no vuelve a Odoo. Sin servicio activo, el conector no emite nada y la factura queda pendiente hasta que el servicio vuelva.

16 Lo que pasa solo

TAREA	FRECUENCIA	QUÉ HACE
InvoiceXpress: reintentar emisiones pendientes	Cada minuto	Mira qué facturas pendientes toca reintentar: cada una, al cabo de 1, 5, 15 y 60 minutos y después cada hora, durante unas 24 horas. También cierra en Odoo las emisiones que InvoiceXpress terminó y que en Odoo quedaron a medias.
InvoiceXpress: obtener PDF legales y códigos QR	Cada 2 minutos	Descarga el PDF legal y el código QR que no estaban listos justo después de emitir.
InvoiceXpress: recibos de pagos	Cada 15 minutos	Compara los pagos conciliados en Odoo con los recibos de InvoiceXpress: crea el recibo que falta y cancela el de una conciliación deshecha.
InvoiceXpress: seguir los cambios hechos en InvoiceXpress	Cada hora	Trae a Odoo lo que se cambió a mano en InvoiceXpress, como una cancelación hecha en su web.
InvoiceXpress: traer documentos emitidos fuera de Odoo	Cada día	Convierte en facturas confirmadas de Odoo los documentos emitidos desde la web o la app de InvoiceXpress.
InvoiceXpress: estado de la conexión	Cada hora	Con el servicio activo, manda a FlexigoTech Cloud el recuento de las llamadas a InvoiceXpress de la última hora y de sus errores, sin datos de documentos ni de clientes.

Las frecuencias se cambian en **Ajustes › Técnico › Automatización › Acciones planificadas**, con el modo desarrollador activado.

17 Las opciones de la conexión y cómo vienen



- **Captura real de Odoo 20.** Los ajustes de Facturación, donde se configura la conexión con InvoiceXpress.

OPCIÓN	AL CREARLA	QUÉ HACE
Conexión con InvoiceXpress	**Cuenta de InvoiceXpress**	Elige entre tu **Cuenta de InvoiceXpress** y el **Simulador sin conexión (sin validez legal)**, que sirve para probar el recorrido en una base de demostración: lo que emite va marcado como simulado y no es un documento legal.
Cuenta de InvoiceXpress	Vacía	El nombre de tu cuenta: la parte de la dirección anterior a .app.invoicexpress.com. Solo admite letras minúsculas, dígitos y guiones.
Acepto que FlexigoTech Cloud conserve la clave de API de InvoiceXpress	Sin marcar	Aceptas que FlexigoTech Cloud guarde la clave cifrada y que las llamadas a InvoiceXpress pasen por ella. Sin marcarla, no se envía nada.
Clave de API de InvoiceXpress	Vacía	Se envía una sola vez a FlexigoTech Cloud, que la guarda cifrada. Nunca vuelve a tu Odoo, así que el campo sale siempre vacío.
Clave de API guardada el	Vacía	Solo lectura. Dice cuándo se guardó la clave. Al lado está **Desconectar InvoiceXpress**.
Modo de prueba de InvoiceXpress	Sin marcar	Con la casilla marcada, el conector solo lee de InvoiceXpress: no crea, emite ni anula nada.
Estado de la cuenta de InvoiceXpress	Vacío	Solo lectura. Lo escribe **Probar conexión**: cuántas series hay, cuántas están registradas en la AT y cuántos impuestos.
Nueva serie	Vacía	El nombre de una serie que quieres crear en InvoiceXpress: solo letras, dígitos y . - _, y no puede empezar por «at». Con un nombre escrito aparece **Crear serie**.

Solo un administrador puede cambiar la conexión. Antes de enviar la clave tienes que marcar el consentimiento. Si cambias el nombre de la cuenta, la clave guardada deja de valer y hay que volver a guardarla.

Lo que se hace a mano

DÓNDE	BOTONES
Bloque Conexión con InvoiceXpress	**Desconectar InvoiceXpress**, al lado de **Clave de API guardada el**; **Probar conexión**, **Obtener series**, **Obtener impuestos** y **Serie**, que abre la lista de series; y **Crear serie**, que aparece al escribir una **Nueva serie**.
Bloque Envío de documentos	**Exportar documentos emitidos (CSV)**.

Desconectar InvoiceXpress borra la clave de FlexigoTech Cloud. Los documentos ya emitidos se quedan en InvoiceXpress y en Odoo. **Crear serie** crea la serie en InvoiceXpress. Lo hace un administrador. La serie nace sin registrar en la AT (N/D) y se registra desde la lista de series cuando InvoiceXpress ya tiene las credenciales de la AT. **Exportar documentos emitidos (CSV)** descarga una copia local de lo emitido, con el número legal, el ATCUD, la firma, el estado, la fecha y el total de cada documento. Puede usarlo cualquier usuario de facturación.

No hay más opciones en la conexión. Lo demás se decide en cada diario de ventas (el tipo de documento y la serie), en cada impuesto de venta (su impuesto de InvoiceXpress y el motivo de exención) y en los métodos de pago del banco (el método de pago de InvoiceXpress).

18 Seguridad y datos personales

- La clave de API de InvoiceXpress se guarda cifrada en el almacén de FlexigoTech Cloud y nunca vuelve a tu Odoo. En tu Odoo solo quedan la fecha en que se guardó, el nombre de la cuenta y la vinculación con esa base de datos.
- Antes de guardar la clave tienes que aceptar que FlexigoTech Cloud la conserva y que las llamadas a InvoiceXpress pasan por ella. Hasta que lo aceptas, no se envía nada. Quien guarda la conexión es quien acepta, en nombre de su empresa.
- Solo un administrador puede cambiar la conexión con InvoiceXpress: el nombre de la cuenta, la clave, el modo y el consentimiento.
- Los botones de **Registrar la serie en la AT**, **Establecer como predeterminado**, **Registrar en la AT**, **Cancelar en InvoiceXpress** y **Crear en InvoiceXpress** los ven los usuarios con permisos de gestor de contabilidad. **Reintentar en InvoiceXpress**, **Actualizar estado de InvoiceXpress** y **Enviar por InvoiceXpress** los ven los usuarios con permisos de facturación.
- Tus datos se quedan en tu Odoo. Por FlexigoTech Cloud solo pasa lo que el conector manda a InvoiceXpress o le pide: los documentos, con sus líneas, importes e impuestos, y los datos de cada cliente que van en ellos: nombre, código, NIF, dirección, correo y teléfono.
- Esos datos pasan por los servidores de FlexigoTech en Alemania, solo en memoria: no se guarda ni se registra su contenido.
- Si desconectas la cuenta, la clave se borra del almacén de FlexigoTech Cloud. Los documentos ya emitidos se quedan en InvoiceXpress y en Odoo.
- Desde una copia de la base de datos no se envía nada, así que una copia nunca puede emitir un documento legal en tu cuenta real.
- Cada hora, la tarea **InvoiceXpress: estado de la conexión** manda a FlexigoTech Cloud el recuento de llamadas y errores de la última hora, sin datos de documentos ni de clientes.

Registro de operaciones

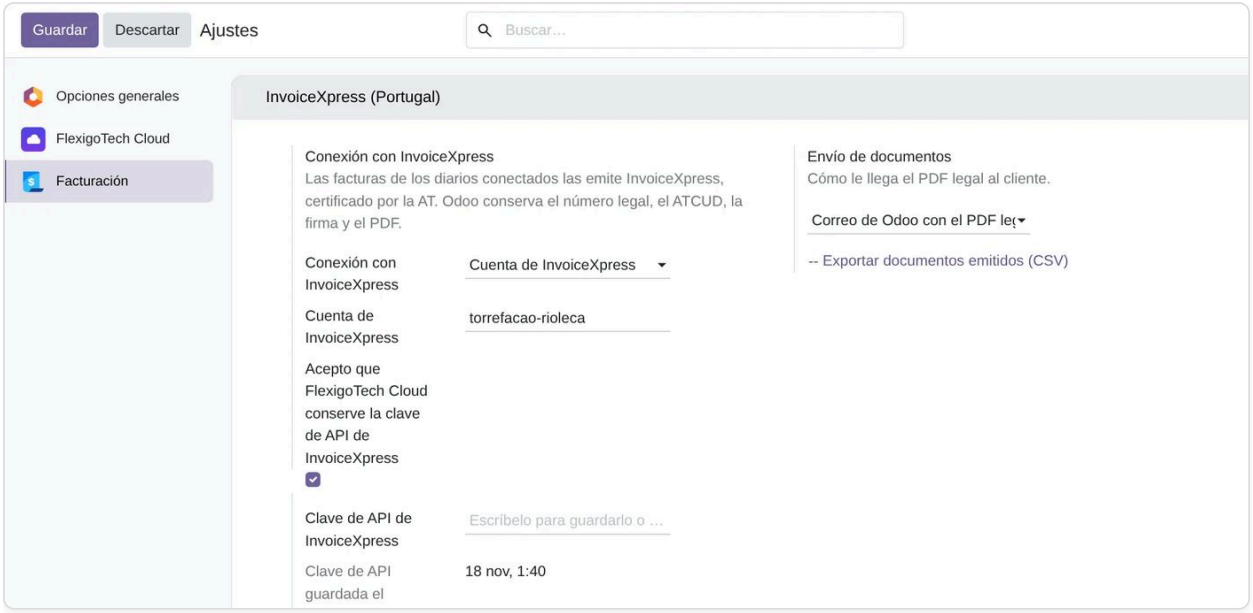
El conector deja una línea por cada llamada a InvoiceXpress, en el **Registro de operaciones de InvoiceXpress**. Sin la clave ni datos personales. En cada línea ves cuándo se hizo, la operación, el código HTTP, el resultado y cuánto tardó. Odoo borra solo las líneas de más de 180 días.

19 Varias cuentas y varias empresas

Cada empresa de Odoo tiene su propia conexión con InvoiceXpress: su nombre de cuenta, su clave y sus opciones. Se configura en **Ajustes**, en el bloque **InvoiceXpress (Portugal)**, con esa empresa elegida en el selector de empresas. Cada conexión emite y lee solo los documentos de su empresa.

El número de cuentas de InvoiceXpress que puedes conectar depende de tu plan de FlexigoTech Cloud: hasta 3 con Estándar y hasta 10 con Pro. Si llegas al límite, el conector no envía nada y te avisa con «Tu plan de FlexigoTech Cloud no cubre más empresas de InvoiceXpress en esta base de datos, así que no se ha enviado nada. Desconecta alguna que ya no uses o pasa a Pro en Ajustes > FlexigoTech Cloud.».

Los datos de otra empresa no se mezclan: cada conexión usa su propia clave y su propia cuenta de InvoiceXpress, y los documentos emitidos fuera de Odoo se traen a la empresa de esa conexión, con sus diarios y sus contactos.



- **Captura real de Odoo 20.** La conexión de una empresa en **Ajustes**, con su **Cuenta de InvoiceXpress** y su **Estado de la cuenta de InvoiceXpress**.

GUÍA DEL CONECTOR · INVOICEXPRESS

20 Si algo falla

Los botones de conexión no hacen nada o el conector no habla con InvoiceXpress	El conector necesita la suscripción a FlexigoTech Cloud o la prueba gratis. Sin ellas no se comunica con la plataforma. Mira el estado en **Ajustes**, en el apartado **FlexigoTech Cloud**.
Aparece «InvoiceXpress no está configurado para ...: indica el nombre de la cuenta y guarda la clave de API en Ajustes > Facturación > InvoiceXpress.»	Falta el nombre de la cuenta o la clave de API. Escríbelos y guárdalos en los ajustes de facturación. El nombre solo admite letras minúsculas, dígitos y guiones.
Aparece «Esta base de datos es una copia de la que guardó la clave de InvoiceXpress: desde una copia no se envía nada, así que nunca puede emitir un documento legal en la cuenta real. Vuelve a guardar la clave aquí si esta base de datos es la que debe emitir.»	Desde una copia no se envía nada. Si esta base de datos es la que debe emitir, vuelve a guardar la clave aquí.
Aparece «Solo los usuarios de facturación pueden hacer esto.» u otro aviso de permisos	La acción necesita un permiso que tu usuario no tiene: usuario de facturación, responsable de contabilidad o administrador, según el aviso.
Una factura se queda en borrador con «Emisión pendiente en InvoiceXpress»	InvoiceXpress no ha respondido a tiempo. Pulsa **Reintentar en InvoiceXpress** o espera: cada factura se reintenta sola al cabo de 1, 5, 15 y 60 minutos y después cada hora, durante unas 24 horas, siempre con el mismo identificador de documento, así que no se emite dos veces.

Quieres saber qué contestó InvoiceXpress	Abre el **Registro de operaciones de InvoiceXpress**: cada llamada con su operación, código HTTP, resultado y tiempo. En el documento, en **Documentos de InvoiceXpress**, el último fallo aparece en el apartado de último error.

Si la causa está en FlexigoTech Cloud (el servicio no está activo o la pasarela está en pausa), a InvoiceXpress no ha llegado nada: el conector lo vuelve a intentar cada 5 minutos sin gastar ninguno de los reintentos, y la factura se emite en cuanto el servicio vuelve.

Otros avisos que puedes ver

«Elige primero la serie de InvoiceXpress de este diario.»	Selecciona una serie en el apartado **InvoiceXpress** del diario antes de continuar.
«Solo los diarios de ventas pueden emitir con InvoiceXpress.»	Activa la emisión solo en diarios de tipo ventas.
«El modo de prueba de InvoiceXpress está activado: el conector solo lee de InvoiceXpress y no envía nada. Desactívalo en Ajustes para emitir.»	Desactiva el modo de prueba en los ajustes para poder emitir.
«Antes de guardar la clave de API de InvoiceXpress, acepta que FlexigoTech Cloud la conserva y que las llamadas a InvoiceXpress pasan por ella. No se ha enviado nada.»	Acepta el consentimiento y vuelve a guardar la clave.
«Tu plan de FlexigoTech Cloud no cubre más empresas de InvoiceXpress en esta base de datos, así que no se ha enviado nada. Desconecta alguna que ya no uses o pasa a Pro en Ajustes > FlexigoTech Cloud.»	Desconecta una conexión que no uses o cambia de plan.
«Este documento se está enviando ahora mismo a InvoiceXpress (otro clic o el reintento automático). Espera unos segundos y recarga.»	Espera unos segundos y recarga la pantalla. No vuelvas a pulsar.
«InvoiceXpress todavía está generando el PDF legal de …. Inténtalo de nuevo en unos segundos.»	Repite la acción pasado un momento. Una tarea programada también recoge los PDF pendientes.
«… no tiene dirección de correo electrónico.»	Añade un correo al contacto antes de enviar el documento.
«Solo se pueden enviar los documentos emitidos.»	Emite antes el documento; los borradores no se envían.
«El motivo es obligatorio.»	Escribe un motivo para poder anular el documento legal.

21 Otras formas de hacerlo

FORMA	QUÉ SUPONE
A mano desde el panel de InvoiceXpress	Emites cada documento en el panel de InvoiceXpress y lo vuelves a registrar a mano en Odoo. Las dos contabilidades se mantienen por separado.
Odoo solo	En el código de Odoo 20, Community y Enterprise, no hay ningún módulo con «invoicexpress» en el nombre ni ningún manifiesto que lo nombre (búsqueda del 17-11-2026). Odoo no emite documentos en InvoiceXpress por sí solo.
Este conector	Confirmas la factura en Odoo y el conector la emite en InvoiceXpress. Para eso necesita la suscripción a FlexigoTech Cloud, que lleva las llamadas a InvoiceXpress. Sin servicio activo no emite nada.

Si ya emitías documentos desde la web o la app de InvoiceXpress, la opción **Obtener de InvoiceXpress** los trae a Odoo como facturas confirmadas, con su número legal y marcadas como **Emitida fuera de Odoo**. Nunca se reenvían. En la ventana eliges desde qué fecha traerlos con **Emitida desde**, que es obligatorio y propone la de hace 31 días.

22 Planes y precio

9 €

Licencia por versión de Odoo.

\+ FlexigoTech Cloud

STANDARD

49 €/mes

o 490 € al año

- Primera respuesta en 1 día laborable
- Hasta 3 cuentas

PRO

98 €/mes

o 980 € al año

- Primera respuesta en 4 horas laborables
- Hasta 10 cuentas
- Videollamada si hace falta

14 días de prueba, sin tarjeta · **Precios sin IVA**

La licencia del módulo es por versión de Odoo. FlexigoTech Cloud se paga al mes o al año, y la prueba de 14 días no pide tarjeta. Con Estándar, hasta 3 cuentas de InvoiceXpress, una por empresa; con Pro, hasta 10.

23 Preguntas frecuentes

¿Qué hace el conector?

Emite en InvoiceXpress las facturas que confirmas en Odoo, que vuelven con su número legal, su ATCUD y su firma.

¿El conector emite ya notas de crédito y de débito, facturas simplificadas y facturas-recibo?

Hoy las notas de crédito, las notas de débito, las facturas simplificadas (FS) y las facturas-recibo (FR) fallan contra InvoiceXpress real: InvoiceXpress las rechaza porque el conector las envía con la serie de las facturas FT. Se arregla en la versión siguiente del módulo. Con una serie registrada en la AT, el conector envía las facturas FT y los recibos RG de los cobros. Contra InvoiceXpress real se probaron sin esa condición, porque una cuenta de prueba no puede registrar series.

¿Funciona sin la suscripción a FlexigoTech Cloud?

No. Sin la prueba o la suscripción, el conector no emite nada y la factura queda pendiente hasta que el servicio vuelva.

¿Cuánto dura la prueba y hace falta tarjeta?

La prueba dura 14 días y no pide tarjeta.

¿Funciona en Odoo Online?

No. Odoo Online no deja instalar módulos de terceros.

¿En qué versiones de Odoo funciona?

Hay una rama del módulo para cada una de las versiones 17, 18, 19 y 20 de Odoo.

¿Necesita Odoo Enterprise?

No. Solo depende del módulo de facturación de Odoo, que está en Community, y de FlexigoTech Cloud.

¿Convierte Odoo en un programa con certificación de la AT?

No. El documento legal lo emite InvoiceXpress, con su propia certificación de la AT, que es la que va impresa en él. Odoo guarda el número legal, el ATCUD, la firma y el PDF.

¿Sirve la prueba de 30 días de InvoiceXpress?

Para emitir desde Odoo, no. Esa prueba no comunica los documentos a la AT, y su serie no se puede registrar en la AT porque pide las credenciales del Portal das Finanças: se queda en N/D, y el conector no emite con una serie sin registrar. Hace falta una cuenta de pago con la AT conectada.

¿Cómo se ha probado?

Contra un simulador hecho con la definición oficial de la API de InvoiceXpress (OpenAPI 3.1), porque InvoiceXpress no tiene entorno de pruebas. Cada petición se comprueba contra los esquemas oficiales, y algunas de sus 143 pruebas automáticas cortan la conexión en cada paso de una emisión para comprobar que nunca sale un segundo documento. El 17 de noviembre de 2026 se probó además con una cuenta de prueba real de InvoiceXpress: la conexión, las series, los impuestos y las facturas emitidas fuera de Odoo y, quitando solo en la prueba la comprobación de la serie registrada en la AT, una factura FT, un recibo RG, una anulación y una emisión cortada que no se duplica. Hoy las notas de crédito, las notas de débito, las facturas simplificadas (FS) y las facturas-recibo (FR) fallan contra InvoiceXpress real: InvoiceXpress las rechaza porque el conector las envía con la serie de las facturas FT. Se arregla en la versión siguiente del módulo. El ATCUD y el código QR reales piden una serie registrada en la AT, que una cuenta de prueba no puede tener.

¿Qué necesito en InvoiceXpress?

Una cuenta de pago de InvoiceXpress, con las credenciales de la AT configuradas allí. Necesitas el nombre de la cuenta y la clave de API, que está en InvoiceXpress, en Cuenta › Integraciones › API.

¿Crea el conector mi cuenta de InvoiceXpress?

No. Tienes que tener ya la cuenta de InvoiceXpress.

¿Quién puede conectar la cuenta?

Solo un administrador. Si otro usuario lo intenta, Odoo responde «Solo un administrador puede cambiar la conexión con InvoiceXpress.»

¿Dónde se guarda mi clave de API?

Se guarda cifrada en FlexigoTech Cloud y nunca vuelve a tu Odoo.

¿Por dónde pasan los datos hacia InvoiceXpress?

Las llamadas pasan por los servidores de FlexigoTech en Alemania, solo en memoria, sin guardar ni registrar su contenido.

¿Cuántas cuentas de InvoiceXpress puedo conectar?

Hasta 3 con el plan Estándar y hasta 10 con Pro.

¿Qué pasa si llego al límite de cuentas?

El conector no envía nada y te avisa con «Tu plan de FlexigoTech Cloud no cubre más empresas de InvoiceXpress en esta base de datos, así que no se ha enviado nada. Desconecta alguna que ya no uses o pasa a Pro en Ajustes > FlexigoTech Cloud.».

¿Cuánto cuesta?

La licencia del módulo cuesta 9 € por versión de Odoo. Los precios de FlexigoTech Cloud, sin IVA, son 49 € al mes o 490 € al año con Estándar, y 98 € al mes o 980 € al año con Pro.

¿Funciona con varias empresas de Odoo?

Sí. Cada empresa tiene su propia conexión, con su nombre de cuenta, su clave y sus opciones, y emite y lee solo sus documentos.

¿Cuándo se emite la factura en InvoiceXpress?

Al confirmarla. Se activa por diario de ventas.

¿Qué pasa si InvoiceXpress no responde al confirmar?

La factura queda pendiente en borrador y cada factura se reintenta sola al cabo de 1, 5, 15 y 60 minutos y después cada hora, durante unas 24 horas, siempre con el mismo identificador de documento. También puedes pulsar **Reintentar en InvoiceXpress**.

¿Puede emitirse una factura dos veces?

No. Cada factura viaja con un identificador propio y el reintento usa el mismo, así que InvoiceXpress devuelve el documento original en vez de crear otro.

¿De dónde salen el número legal, el ATCUD y la firma?

Los da InvoiceXpress al emitir la factura. Con **Actualizar estado de InvoiceXpress** los vuelves a leer.

¿Cada cuánto llegan el PDF legal y el código QR?

El conector los pide justo después de emitir. Si InvoiceXpress aún no los tiene, la tarea programada los recoge cada 2 minutos. Confirmar nunca falla por ellos.

¿Y los recibos de los pagos?

Se emiten al reconciliar el pago. La tarea de recibos corre cada 15 minutos y emite los que falten.

¿Cada cuánto se leen los cambios hechos en InvoiceXpress?

Cada hora. Si alguien cancela allí un documento, la factura de Odoo lo refleja.

¿Qué pasa con los documentos que ya emití antes de instalarlo?

Obtener de InvoiceXpress los trae a Odoo como facturas confirmadas, con su número legal y marcadas como **Emitida fuera de Odoo**. Nunca se reenvían.

¿Se traen solos los documentos emitidos fuera de Odoo?

Sí, una tarea diaria los trae. También puedes traerlos a mano eligiendo la fecha en **Emitida desde**.

¿Y mis clientes que ya existen en InvoiceXpress?

Vincular contactos existentes los empareja con tus contactos por el mismo código, el mismo NIF o, si no coincide nada más, el mismo nombre único.

¿Cómo identifica a mis clientes?

Por un código fijo: la referencia interna del contacto o, si no la tiene, uno propio ODOO- seguido del número interno del contacto (ODOO-42, por ejemplo). No los identifica por nombre.

¿Puedo cancelar un documento emitido?

Sí, con **Cancelar en InvoiceXpress**, que usan los responsables de contabilidad. Pide un motivo obligatorio y cancela a la vez el documento legal en InvoiceXpress y el asiento de Odoo.

¿Puedo devolver a borrador o eliminar una factura emitida?

No. Un documento legal no vuelve a borrador ni se elimina; para anularlo usa la cancelación o una nota de crédito.

¿Qué impresión usa Odoo para una factura emitida con InvoiceXpress?

Imprimir y enviar usan el PDF legal de InvoiceXpress. No hay forma de imprimirla con el diseño de Odoo.

¿Puedo obtener el SAF-T (PT)?

Sí, desde **SAF-T (PT) de InvoiceXpress**, eligiendo mes y año. Lo genera InvoiceXpress con los documentos que emitió ese mes.

¿Qué guarda el registro de operaciones?

Una línea por cada llamada a InvoiceXpress, con la fecha, la operación, el resultado y el tiempo. No guarda la clave ni datos personales.

¿Crea y registra series en la AT?

Crear serie crea la serie en InvoiceXpress, pero nace sin registrar en la AT. No emite nada hasta que se registra con **Registrar en la AT**, para lo que InvoiceXpress ya debe tener las credenciales de la AT.

¿Qué comprueba antes de emitir?

Revisa la factura antes de enviar nada. Si algo haría que InvoiceXpress o la AT la rechacen, como un impuesto del 0 % sin motivo de exención o una serie sin registrar, aparece «Operación no válida» y la factura no se emite.

¿Hay un modo de prueba sin validez legal?

Sí, el **Simulador sin conexión (sin validez legal)**. Sus documentos no tienen validez legal. Con el modo de prueba de InvoiceXpress activado, el conector solo lee y no envía nada.

¿Y si desconecto el conector?

Desconectar InvoiceXpress borra la clave de FlexigoTech Cloud. Los documentos ya emitidos se quedan en InvoiceXpress y en Odoo.

24 Glosario

InvoiceXpress	La plataforma de facturación en la que se emiten los documentos legales. El conector emite en ella las facturas que confirmas en Odoo.
Conexión	La unión de una empresa de Odoo con una cuenta de InvoiceXpress: su nombre de cuenta, su clave y sus opciones. Se configura en **Ajustes**, en el bloque **InvoiceXpress (Portugal)**.
Nombre de la cuenta	La parte de la dirección de InvoiceXpress anterior a .app.invoicexpress.com. Solo admite letras minúsculas, dígitos y guiones.
Clave de API	La clave que se copia en InvoiceXpress y que el conector envía una sola vez a FlexigoTech Cloud, que la guarda cifrada. No vuelve a tu Odoo.

FlexigoTech Cloud	El servicio en línea por el que pasan las llamadas a InvoiceXpress. Sin la prueba o la suscripción, el conector no emite nada.
Prueba gratuita	Los 14 días sin tarjeta con los que se empieza a usar el conector.
Plan Estándar y plan Pro	Los dos planes de FlexigoTech Cloud para este conector. Estándar permite hasta 3 cuentas y Pro hasta 10.
AT	La Autoridad Tributaria e Aduaneira de Portugal. Cada serie se le comunica antes de usarla (Decreto-Lei 28/2019, art. 35.º).
ATCUD	El código único de cada documento, que da InvoiceXpress al emitirlo. Incluye el código de validación que la AT dio a su serie (Decreto-Lei 28/2019, art. 35.º, n.º 2).
Firma (4 caracteres)	Los 4 caracteres de la firma del documento emitido.
Número legal	El número que da InvoiceXpress al documento y que pasa a ser el nombre de la factura en Odoo.
Serie	La numeración con la que emite un diario. Se ve en **Facturación › Configuración › InvoiceXpress › Serie**; una serie nueva nace sin registrar en la AT.
Código de validación AT	El código que Odoo calcula para el diario a partir de la serie y del tipo de documento. Si la serie no está registrada, sale N/D.
Diario de ventas	El diario de Odoo en el que se activa **Emitir con InvoiceXpress**. Solo los diarios de ventas pueden emitir.
Motivo de exención AT	El motivo que necesita un impuesto del 0 % en los documentos emitidos con InvoiceXpress.
Documento emitido fuera de Odoo	El que se emitió desde la web o la app de InvoiceXpress. Se trae a Odoo como factura confirmada y nunca se reenvía.
PDF legal	El PDF que da InvoiceXpress. Es el que Odoo usa al imprimir y al enviar una factura emitida.
Registro de operaciones	La lista con una línea por cada llamada a InvoiceXpress, sin la clave ni datos personales.
Simulador sin conexión	Una opción de la conexión cuyos documentos no tienen validez legal.
SAF-T (PT)	El fichero legal de facturación de un mes. Lo genera InvoiceXpress, no Odoo.

25 Lista de comprobación y contacto

- [ ] Tienes una cuenta de pago en InvoiceXpress, con las credenciales de la AT configuradas allí, y a mano el nombre de la cuenta y la clave de API.
- [ ] Tu Odoo es de la versión 17, 18, 19 o 20, en Odoo.sh o en tu propio servidor. En Odoo Online no se pueden instalar módulos de terceros.
- [ ] Tienes un usuario administrador y la app Facturación instalada.
- [ ] Has instalado el conector y el módulo FlexigoTech Cloud, del que depende.
- [ ] Has activado FlexigoTech Cloud en **Ajustes** y empezado los 14 días de prueba sin tarjeta.
- [ ] En **Ajustes**, bloque **InvoiceXpress (Portugal)**, has guardado el nombre de la cuenta y la clave de API, y **Probar conexión** dice que está conectada.
- [ ] El estado de FlexigoTech Cloud en **Ajustes** dice que la base de datos está conectada.
- [ ] Has revisado las opciones de la conexión.
- [ ] Tus impuestos de venta tienen su **Impuesto de InvoiceXpress** y los del 0 % tienen **Motivo de exención AT**.
- [ ] El diario de ventas tiene encendido **Emitir con InvoiceXpress** y una serie registrada en la AT.
- [ ] Has confirmado una factura de prueba y ha vuelto con su número legal, su ATCUD y su firma.

2 meses de soporte incluidos en todo lo que compras: te ayudamos a instalarlo, configurarlo y dejarlo funcionando, por correo y videollamada. Mientras tengas la suscripción, el soporte del servicio sigue incluido.

Si quieres que lo montemos contigo, escríbenos.

Correo
Para instalarlo, configurarlo o cualquier duda.
comercial@flexigotech.com

En la web
La ficha del conector, con la guía y los precios.
flexigotech.com/conector-invoicexpress-odoo.html

En Odoo Apps
La ficha del módulo en la tienda de Odoo.
apps.odoo.com

InvoiceXpress es una marca de su titular. FlexigoTech publica este conector por su cuenta, sin aval ni patrocinio del titular de la marca. FlexigoTech es una marca de Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelona).